

## Las Tres Potencias Occidentales Exigen una Reunión Sobre los Problemas Termonucleares

**Ante el creciente movimiento mundial que clama por el destierro de las aterradoras armas termonucleares probadas hace poco por Estados Unidos, las tres potencias occidentales pidieron a la ONU que convoque a una pronta conferencia secreta sobre esos problemas.**

Por BRUCE W. MUNN  
Naciones Unidas, N. Y., abril 3 (U.P.). — Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña, recabaron hoy de las Naciones Unidas la pronta celebración de negociaciones secretas, a fin de poner término a la carrera termonuclear entre Estados Unidos y la Unión Soviética.

Las tres naciones pidieron a la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, que se reúna cuanto antes. El presidente del organismo durante el mes actual, doctor Tingfu F. Tsiang, de China Nacionalista, declaró que es probable que a mediados de la semana entrante se efectúe la reunión.

Si ello ocurre, se empezará a trabajar en las Naciones Unidas por el desarme por primera vez en 2 años. La gestión de las tres grandes potencias occidentales se hace eco de las crecientes aprehensiones del mundo ante la fuerza aterradora de la bomba de hidrógeno, según las comprobaciones de las pruebas realizadas por Estados Unidos en el Pacífico.

El delegado británico ante las Naciones Unidas, Piersen Dixon, comunicó al delegado soviético Andrei Vishinski la gestión occidental y se entiende que el representante de Moscú la aprobó.

### NOTA AL DR. TSIANG

Los delegados de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña viajaron por separado al doctor Tsiang, la siguiente nota:

«Tengo el honor de solicitar la convocatoria a una pronta reunión de la Comisión de desarme a fin de que el organismo pueda cumplir su misión, de conformidad a la resolución 715 aprobada por la Octava Sesión de la Asamblea General».

Esa resolución sugirió que la Comisión de Desarme designe una subcomisión de las potencias mayores en el terreno de la energía atómica, para realizar negociaciones secretas sobre el desarme, con encargo de presentar un informe completo antes del 19 de septiembre.

La Comisión de desarme podría someter su informe al Consejo de Seguridad o a la Asamblea General de las NN. UU.

### PETICION DE NEHRU

Nueva Delhi, abril 3 (U.P.). — El primer ministro Pandit Jawaharlal Nehru, pidió hoy a Estados Unidos y Rusia que cesen de realizar pruebas de explosión con bombas termonucleares, como primera medida de un programa de cuatro puntos destinado a evitar una calamidad.

Nehru ofreció los «mejores esfuerzos» del Gobierno de la India para tratar de alcanzar los objetivos que delineó en su discurso ante un Parlamento entusiasmado que aplaudió sus palabras.

«Millones de personas pueden ser exterminadas con una sola explosión», declaró el primer ministro. «Esta es una perspectiva horrible y nos afecta a nosotros y a las naciones y pueblos de todo el mundo, ya estamos trabados en guerra o formando bloques de potencias».

### PLAN DE ACCION

Nehru propuso el siguiente programa para eliminar las armas de destrucción en masa:

1. — Algo que podría llamarse un acuerdo de pausa, por lo menos con respecto a las explosiones en sí, aunque tuvieran que esperarse luego arreglos entre las partes interesadas respecto a la suspensión de la producción de la acumulación de reservas de materiales.

2. — Suministro de la información más amplia por parte de los que están principalmente empeñados en la producción de esas armas y por las Naciones Unidas, respecto al alcance de su poder destructivo y los efectos conocidos de tales armas, como así también adecuados indicios del alcance de sus efectos desconocidos, pero probables.

3. — Inmediatas y continuas reuniones privadas de una subcomisión de la Comisión de Desarme (de las Naciones Unidas) para considerar la propuesta de las decisiones sobre prohibición — «pausas» mientras se aguardan los controles, etcétera.

4. — Activas medidas, por parte de los Estados Unidos y pueblos del mundo, que aunque no directamente interesados, en la que, aunque no directamente interesados en la producción de tales armas, se preocupan mucho por el posible empleo de ellas de sus experimentos y efectos.

### POSICION DE STEVENSON

Charlotte, P., abril 3. — Adlai Stevenson portavoz principal del Partido Demócrata, pidió hoy que se pasen los secretos de la bomba de hidrógeno a los aliados en Europa occidental.

En conferencia de Prensa realizada en esta ciudad, Stevenson dijo: «En Europa occidental se

oyen poca discusión sobre la bomba de hidrógeno, porque nadie la tiene allí. Sólo Estados Unidos y Rusia la tienen. En Europa occidental no tienen la bomba de hidrógeno y, sin embargo van a ser las primeras víctimas en el caso de otra guerra».

Stevenson se reunió con los periodistas después de haber atacado anoche en un discurso al Partido Republicano porque se dedica a «investigar a los investigadores» en Washington en tanto se desatan en el Pacífico los «mortales demonios» del átomo.

## El Gbno. de Alemania Oriental Anunció Enérgica Represión de Toda Actividad Subversiva

Por Peter WEBB

Berlin, 3 (U.P.). — El nuevo gobierno «soberano» de Alemania Oriental parece estar preparando para unas elecciones al estilo soviético, con el anuncio de que emprenderá una acción «impresionante» contra los «instigadores» occidentales hecho por su ministro de Seguridad, Ernst Wollweber.

Este es el síntoma típico de una depuración comunista, a juicio de los observadores occidentales, y quizá indicio de que pronto se hará una nueva «limpieza» para eliminar la oposición en las elecciones «de partido único» del próximo otoño.

El jefe de la Policía Secreta comunista dijo a más de 5.000 delegados y asistentes al IV Congreso del Partido en Berlín Oriental que sus fuerzas se disponen a eliminar las organizaciones clandestinas occidentales, a las que acusó de haber instigado los disturbios del 17 de junio del año pasado y de conspirar para restaurar el capitalismo en la zona soviética.

«Llegará el día —anunció— en que se exijan cuentas a los instigadores. Es muy peligroso tener

esos agentes en la República Democrática Alemana. Sabemos que si liquidamos una organización hostil el enemigo establecerá otros pero estamos preparados contra eso».

### PROBABLE PURGA

Los observadores occidentales recibieron el discurso de Wollweber como presagio de un nuevo reinado de terror. Las noticias que llegan a Berlín Occidental indican que existe considerable oposición en Alemania Oriental al régimen comunista, a pesar de la oleada de detenciones que siguió al levantamiento de junio.

Wollweber acusó al Ministerio de Asuntos Pangermanos de Alemania Occidental, a cargo de Jakob Kaiser, de haber organizado esa rebelión, y dijo que los agentes occidentales emplearon explosivos y veneno para sabotear al Estado en la zona oriental.

Al mismo tiempo, la Oficina de Información «Oeste», caracterizada por Wollweber como uno de los órganos occidentales hostiles, informó que los trabajadores de la fábrica de gasolina artificial «Leuna» de Merseburgo, en Sajonia, distribuyeron a fines del mes último millares de hojas en las que reclamaban unas elecciones libres.

### ELECCIONES PROXIMAS

Los comunistas anunciaron en el curso del Congreso del Partido que este otoño se celebrarán elecciones pero que no se permitirá la participación de partidos de la oposición, frente a la organización «Frente Nacional» dirigida por ellos.

Los electores podrán votar solamente por candidatos del «Frente», que está compuesto del Partido Comunista, de organizaciones maneadas por éste, tales como el movimiento de la «Juventud Alemana Libre», y por varios pequeños partidos colabores clandestinos.

El periódico «Telegraf» de Berlín Occidental dice hoy que los comunistas han apostado centenares de tanques en las afueras de Berlín Oriental para el caso de nuevos levantamientos anticomunistas, pero este informe no ha podido ser confirmado.

Según el diario, han sido trasladadas a la región de Berlín varias unidades de tanques soviéticos que quedaron estacionados en las afueras de la población, en la región de Karshorst, Wuhlheide y Erkner.

## Se Espera que Haya de la Torre Llegue a Montevideo Antes de Fin de Semana

Montevideo, abril 3 (U.P.). — El refugiado más famoso de Sudamérica, Víctor Raúl Haya de la Torre, es esperado en esta capital antes del próximo fin de semana, según fue informada hoy la United Press en los círculos allegados al Ministerio de Relaciones Exteriores.

Hasta el momento, el Consejo Nacional de nueve miembros, que desempeña las funciones de la presidencia de la república en el Uruguay, no ha estudiado los aspectos de la residencia de Haya aquí, tales como medidas de protección de su vida y lugar donde ha de residir.

En los medios oficiales se niega tener conocimiento de la posibilidad de que un avión especial del ejército uruguayo vaya a transportar aquí al exiliado peruano, jefe del partido aprista, que estuvo refugiado en la embajada de Colombia en Lima hasta que delegados peruanos y colombianos acordaron recientemente una fórmula para permitirle salir del país.

### VIAJE PROBABLE

Se cree que es más probable que Haya de la Torre haga el viaje en uno de los aviones comerciales que salen diariamente de Lima y hacen vuelos a través de Chile o el Brasil, ya que los pilotos comerciales están desde hace mucho tiempo acostumbrados a los vuelos por encima de los elevados picos de la Cordillera de Los Andes.

Un portavoz de la cancillería desmintió a mediodía de hoy los rumores de que Haya hubiera sido ya trasladado a la Embajada uruguayana en Lima, pero al mismo tiempo subrayó el hecho de que el primer anuncio de la salida del refugiado de la capital peruana pudiera ser hecho después de su llegada a Montevideo.

### RUMORES EN LIMA

Caracas, 3 (APP). — El Dr. Víctor Haya de la Torre será transferido esta noche a la Embajada del Uruguay en Lima después de más de seis años de cautiverio en la embajada colombiana. En los círculos oficiales colombianos se observa el mayor mutismo en torno al citado rumor. Entretanto en los medios políticos, anotan que la transferencia de Haya de la Torre a la embajada uruguayana entra en el marco del convenio de Bogotá suscrito entre los negociadores peruanos David Aguilar Cornejo y Hernán Beltrán y los negociadores colombianos Carlos Sanz Santa María y Alberto Zuleta Angil.

## Repetirá la Expedición del Kon Tiki

Guayaquil, abril 3 (U.P.). — William Willis, marinero y aventurero de Texas, de los toques finales a sus preparativos para lanzarse sólo la travesía del pacífico en una balsa de madera similar, aunque con mejoras, a la empleada varios años atrás por un grupo de hombres de ciencia norteamericanos en la famosa expedición Kon Tiki.

Cuarentón, pero en perfecto estado físico, Willis declaró que tratará de repetir la hazaña de Kon Tiki, pero navegando con más rapidez y a distancia mayor que los norteamericanos. Es hombre ducho en cuestiones marítimas, y confía en que su experiencia le hará salir con bien de la empresa que se propone acometer.

La diferencia principal entre la balsa de los norteamericanos, y la propia es que la del texano tendrá una quilla y un timón, que la hará de manejo más fácil y más marinero.

Reveló que había pasado ocho meses en las selvas de Ecuador, buscando la clase adecuada de troncos para su balsa, una larga sequía lo demoró bastante, pues la escasez del caudal de los ríos no le permitió el traslado de los troncos a la costa.

Espera Willis hacer la bodega en la semana entrante. Un par de semanas lo tomará entonces la instalación del timón, la superestructura y el equipo. Una vez terminado esto, estará en condiciones de partir.

Como en el caso del Kon Tiki, Willis dependerá principalmente de la corriente de Humboldt en su desplazamiento hacia el oeste. Por otra parte dispondrá de una vela, para aprovechar los vientos alisios.

Su principal dificultad será el sueño. Pues no espera poder dormir más de un par de horas por vez. Interrogado por qué acometería esta empresa, respondió: «Porque el mar está allí y siempre he amado el mar. Además, ningún norteamericano lo ha hecho ahora».

## AYER SE FIRMO UN TRATADO DE AMISTAD TURCO - PAKISTANO

Karachi (Pakistán), abril 3 (U.P.). — Turquía y Pakistán firmaron hoy un tratado de amistad en el que se estipula una más estrecha colaboración militar, política y económica entre los dos países.

La Unión Soviética ha protestado en notas similares a Ankara y Karachi, contra el Tratado que acaba de firmarse, al que denuncia como una amenaza a su seguridad. Afirma que el Pacto está relacionado con los esfuerzos que realizan los Estados Unidos para unir al Medio Oriente con el bloque occidental.

Turquía está aliada estrechamente a Occidente mediante su calidad de miembro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte y por la ayuda militar directa de los norteamericanos.

Estados Unidos anunció recientemente que Pakistán recibiría ayuda militar de acuerdo con la Ley de Seguridad Mutua.

El Tratado fue firmado por el ministro de Relaciones Exteriores de Pakistán, Zafrullah Khan y el embajador turco, Selah Tün Arbel.

## AUMENTA EL NUMERO DE DESOCUPADOS EN ESTADOS UNIDOS

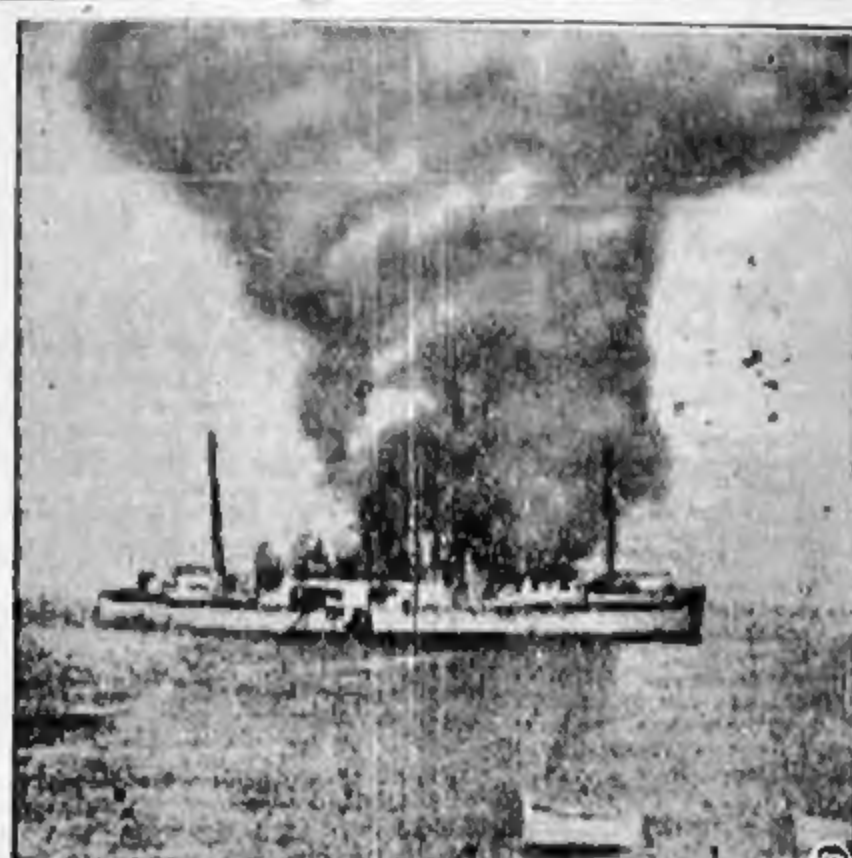
Washington, 3 (U.P.). — El número de desempleados aumentó el mes pasado en 54.000 y llegó a un total de 3.725.000 en todo el país, según informó hoy el gobierno. Pero éste anunció que también el número de empleados aumentó en 45.000 y alcanzó la cifra de 60.100.000.

El censo de trabajadores civiles del país aumentó en 100.000 hasta un total de 63.825.000. Los obreros industriales fueron los que sufrieron el peso del aumento del desempleo. El trabajo en la agricultura aumentó en 171.000 obreros, mientras que el número de empleados en la industria no agrícola disminuyó en 126.000.

El Departamento de Comercio dijo que, además de los 3.725.000 contados como desempleados, hay otros 235.000 trabajadores que han quedado cesantes temporalmente, pero que tienen la promesa de ser reintegrados a sus puestos en el término de 30 días.

Un portavoz del Departamento atribuyó el aumento del desempleo al hecho de que algunos trabajadores industriales adicionales quedaron cesantes en marzo, y por lo tanto no se registró el aumento habitual de esta estación. Otras causas fueron lo tarde que se celebra este año la Semana Santa y el mal tiempo reinante en algunas partes del país.

## EXPLOTA Y SE INCENDIA



GRANDES NUBES DE HUMO SE LEVANTAN DEL BARCO transporte militar británico «Empire Windrush» después de que hizo explosión la caldera cerca de la costa de Algeciras. Pericieron cuatro tripulantes pero más de 1.500 hombres, mujeres y niños fueron rescatados. (U.P.)

## Preocupa en Wáshington la Grave Situación de la Guerra que se Libra en Indochina

Washington, 3 (U.P.). — El almirante Arthur W. Radford, jefe del Estado Mayor Mixto, explicó la grave situación de Indochina a los dirigentes legislativos de ambos partidos.

La conferencia, que duró más de dos horas, tuvo lugar en el Departamento de Estado, en presencia del Secretario de Estado, John Foster Dulles, quien, a continuación, fue entrevistado con el embajador de Francia, Henri Bonnet, que acaba de regresar de París, para cambiar impresiones sobre la Conferencia de Ginebra y sobre Indochina.

Estas dos reuniones extraordinarias, ocurridas el sábado, día de descanso oficial en Washington, ponen de manifiesto la preocupación que existe en los círculos norteamericanos y franceses por la suerte de Dien Bien Phu, el bastión francés de Indochina que se encuentra sitiado por las fuerzas comunistas y que está en peligro de caer en su poder.

Los que asistieron a la conferencia del Departamento de Estado no revelaron lo que se trató en ella, pero uno de los miembros del Congreso presente dijo que se había hecho un análisis general de la situación indochina y que «no se discutía o indicó» la conveniencia de tomar «nuevas medidas».

### PREOCUPACION EN EE. UU.

A pesar del secreto que rodeó la conferencia, personas que están bien enteradas dijeron que las autoridades militares de Estados Unidos están preocupadas por el

## Contaminación radioactiva en la atmósfera de EE. UU.

Boston, abril 2 (U.P.). — En la atmósfera de los Estados del Nordeste de Estados Unidos se descubrió alguna contaminación radioactiva como resultado de la explosión de la bomba hidrogénica el primero de marzo, pero no duró lo suficiente para causar perjuicio alguno.

Según se reveló hoy, la mayor concentración de radioactividad se registró sobre la región Occidental de Massachusetts el viernes pasado.

Un radiólogo de la Universidad de Massachusetts, el profesor George W. Aldermann, dijo que la radioactividad en la atmósfera llegó a ser cuatro o cinco veces mayor que lo normal durante una hora.

Si este estado de concentración hubiera durado más tiempo, según dijo el profesor, habría causado «graves» efectos en la vida de los animales, incluso los herbívoros, y las plantas.

## MITIN COMUNISTA EN B. AIRES TERMINO EN GRAN DESORDEN

Rosario (Argentina), 2 (U.P.). — Un mitin electoral comunista terminó ayer aquí en un gran desorden.

El desorden comenzó cuando el jefe de Policía, Timoteo Recalde, ordenó la detención de Gabriel Raymundo que en ese momento estaba pronunciando un discurso desde la tribuna de oradores. Recalde dijo que Raymundo lo había insultado mientras presentaba a uno de los oradores.

En la gresca que se produjo resultaron heridos dos oficiales de Policía, pero Raymundo y otro dirigente comunista, al que se acusó de agravar el desorden, fueron detenidos.

## Amor de aventura

Un marino de Texas ha estado escoqueando troncos en la selva ecuatorial para fabricar con ellos la balsa primitiva con que acometerá la travesía del Pacífico, desde la costa americana a las islas polinesias. El espíritu investigador de la ciencia moderna, justificado hace algunos años una travesía parecida, a cargo de la expedición de sabios norteamericanos denominada Kon Tiki. A William Willis no le guía la avidez científica, sino un irrefrenable afán de aventura, tal como se encuentra a veces, y por contraste, entre sus compatriotas. Cuando los norteamericanos viajaban de Nueva York a El Havre en los más cómodos, seguros y rápidos transatlánticos, Lindberg escoge la ruta del aire, incógnita y peligrosa, en un gesto de audacia que asombró al mundo. Pero todavía el piloto genial del «City of Saint Louis» llevaba en su aventura la práctica finalidad de explorar y utilizar los medios más adecuados y asequibles para ella, mientras este texano navega no persigue nada, se construye una embarcación deliberadamente anacrónica. Vale decir que es riesgo sin provecho, afán vocacional y aventura pura.

Porque hay una aventura interesante, práctica, donde se arroja se pone a contribución de una finalidad, ya sea en provecho propio o ajeno. Y hay una aventura pura, más excepcional donde el fin no es otro que la aventura misma y en cuyo transcurso no hay más que un imperioso amor a la naturaleza al peligro, a lo desconocido, a todo aquello cuya llamada se percibe con el acento imperioso de lo entrañablemente amado.

«Porque ahí está el mar. Y siempre he amado mucho al mar», ha dicho Willis por toda explicación. Y cuantos comparten esa emoción afectiva por el océano, seguro es que comprenden sin más aclaraciones. Porque se puede gozar el mar desde la orilla, contemplando sus olas riadas y oliendo su fragancia de sal y de algas; se puede disfrutar sobre la cubierta de un transatlántico en singladura apacible o tormentosa; pero para sentirlo con plenitud de amor hay que entregarse sin ventajas, sin supererlidad, abandonándose a él en la fragil sobre el patiniche a vela, o en la débil plataforma de una balsa, para que nos haga sentir toda su grandeza.

Willis va deliberadamente a compartir el miedo con los desvelos, el peligro con el esfuerzo, el goce con la angustia, la incertidumbre con la satisfacción, la conciencia de su debilidad con la sensación de su fuerza. Y si llega a coronar su hazaña habrá cumplido con su vocación de enamorado del mar.

Que el mar lo respalde y considere por esto, ya no es cosa segura.

José Luis Corrujo

## Los Defensores de Dien Bien Phu no Cedieron Terreno Durante las Ultimas 24 Horas

Hanoi, abril 3 (U.P.). — Los defensores de Dien Bien Phu se mantuvieron firmes durante las últimas 24 horas sin ceder un palmo de terreno a las oleadas de atacantes vietmines.

Entre los hombres del coronel Christian de Castries hasta se habla de victoria, habida cuenta del hecho de que, según los cálculos, los vietmines han perdido ya la mitad de sus cuarenta mil soldados en los feroces, pero hasta ahora infructuosos ataques por conquistar la fortaleza.

En otro frente, empero, surge el peligro. En el sur de Camboya, una fuerza invasora rebelde avanza por el desguarnecido territorio. Se trata de dos batallones vietmines, con un total de mil soldados, que en la fecha atacaron a Siempanz, distante 50 kilómetros de Voene Sni, plaza de Camboya que cayó ayer. Los vietmines parecen tener como objetivo el rico valle de Mekong, 50 kilómetros al otro lado de Siempanz.

### INSPECCION DEL REY

El joven rey Norodom Sihanouk, de Camboya, voló hoy sobre la zona de invasión, e inspeccionó a su ejército de diez y seis mil hombres, que se preparan para enfrentar al invasor. Los vietmines apuntan también a la carretera 13, que se extiende al Norte, a lo largo del Mekong, en una extensión de 950 kilómetros, desde Saigon hasta Vientiane, la capital de Laos.

En el delta del Río Rojo, en torno a Hanoi, el alto comando francés puso en servicio nuevos contingentes de tropas, para proteger la importante carretera y ferrocarril entre Hanoi y Manila Hong, que soporta diarias incursiones de los rebeldes.

El esfuerzo de conservar ha llenado de hombres y equipo el delta, corazón del esfuerzo bélico francés en Indochina. Se calcula en cien mil el número de los soldados rebeldes comunistas distribuidos en la región del delta, en muchas de cuyas zonas operan sin ser molestados.

## DESEOS

## Por Flax



CHURCHILL. — Estar fuera del agua lo prefiere a que todos allí me traten mal.  
NAQUIB. — Eso es precisamente lo que quiero; que no te metas más en el Canal.



## AVISOS ESPECIALES

### MAX SCHNEEMANN

**Sucesor**  
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

Juego de dormitorio 11 piezas, flamante.

Juego de living, 5 piezas desde 39.500.-

Estufa eléctrica marca "Westinghouse" 220 V.

Sillón para escritorios. Escritorio e. 4 y 7 cajones.

Estantes con y sin vidrios.

1 Radio Westinghouse

2 Cajas sueltas.

1 couch (cama turca).

### CASA JUNTA

Se alquila con todas sus dependencias y amplio patio adaptable para industria o depósitos en calle Almirante Grau, Nº 528. Referencias: Lado Fábrica Javeco. Señor Velarde. 5330

### VENDO LOTE

En Sopocachi, 209 m2. Referencias: Teléfono 5709 de 15 a 17. 5330

### ATENCION

Deseo tomar tienda lugar céntrico. Referencias: Calle Lanza 59. 5331

### AUTOMOVIL

Chevrolet 49, particular, cuatro puertas, vende urgente. INTERBOLIVIANA. Loayza, 53. 4331

### HERMOSA CASA

Vendo en Sopocachi, de un departamento, garage, patio, jardín, teléfono y demás comodidades. INTERBOLIVIANA, Loayza, 53. 4331

### CARPA

Y armazón americana, vende para camioneta. INTERBOLIVIANA. Loayza, 53. 4331

### LLANTAS

Varios números vende. Av. Saavedra 738. Miraflores. 441

### SE NECESITAN

Soldadores para calzados de chollita. Zapatería Los Andes Los Andes 983. 341

### VENDO SUMADORA

Eléctrica flamante. Casa Sparta Comercio esquina Pérez Velasco. 341

### VENDEMOS

Fábrica sodas, motor eléctrico a gasolina, 110 voltios, máquina tostadora de cereales, amplificador tocadiscos, altoparlante, botellas vacías gasabonico. Comercio 144 Oficina 8. 441

### INCUBADORA

Compro de 50 huevos. Referencias: Av. Camacho 314. 341

### ALAMBRE

Galvanizado se compra No. 14. México 59. 341

### COMPRO

Llanta 760 y 15. Referencias: Loayza 47, horas de oficina. 341

### DEPARTAMENTO

Necesito en alquiler o contrato anticrético, damos 200.000 Bs. en cualquier zona de la ciudad. Referencias: a la calle Sebastián Segura, Nº 551. 341

### TUNTA Y HABAS

De la mejor calidad, se vende por quintales. Referencias: Fernando Guachalla, 287, cuarto piso. Teléfono 5738. 341

### TUPI

Nueva, importada, se vende. Corrales, 725. 541

### LOTE

De terreno céntrico 260 m2. Avenida Montes frente Edificio Argonne. Referencias: Ingavi, 776. Record. 441

### CASA EN VENTA

Avenida La Bandera (Villa Abón) Referencias: Ingavi, 776. Record. 441

### EN COCHABAMBA

Vendo, barato, hermoso lote de 88 metros, plena ciudad. Referencias: Gran Hotel, pieza 20. 441

### HORNO

De panificación, amplio y moderno, conforme con las ordenanzas municipales necesita solo capitalista o se da en alquiler. José Carrasco 111, frente Escuela Modelo Miraflores. 541

### MANTEQUILLA

Compro, rancia o plena, cualquier cantidad para uso industrial. Referencias: Yancococha, 445 y Julio González. 541

### EN COCHABAMBA

En venta o permuta con vehículo nuevo. Precioso lote de terreno sobre Av. Libertador Simón Bolívar (Calacoto). Referencias: en La Paz, Avenida Busch, 279; en Cochabamba, Baptista, 446. Teléfono 1747. 541

### DEPARTAMENTO

Amueblado, alquilo para matrimonio o caballero solo. Teléfono 5637. 6329

### COCINERA

Sirvienta, se necesita con recomendaciones. Avenida 20 de Octubre, 475, Edificio Emusa, primer piso A. 341

### SE COMPRA

Cajones vacíos. Laboratorios "IBBO". Teléfono 2940. 741

### DEPARTAMENTO

Cómodo, independiente, ofrezco en anticrético. Referencias: Av. Baptista Nº 35. 341

### VENDO LOTE

En Sopocachi, excelente ubicación esquina, 450 m2. Referencias: Teléfono 5854. 342

### DOY Bs. 200.000.-

Por un departamento pequeño en contrato anticrético. Dirigirse a casilla 934, o teléfono 4569. 442

### COMPRO

Automóvil convertible, modelo 1948, con preferencia Chevrolet. Referencias: Garage "Dante" Plaza Abaroa, 170 Teléfono 4741. 342

### EN VENTA

Compresora y equipo para soldadura autógena. Referencias: Garage "Dante", Plaza Abaroa, 170. Teléfono 4741. 342

### PARA PENSION

Necesito en alquiler mesas chicas, doce sillas y dos camas. Fernando Guachalla, 74, altos, derecha. 342

### VENDO

Radios 110-220 voltios. León de la Barra, frente 726. Pasaje 146. 242

### COMPRO TERRENO

De 200 a 300 metros, preferible Miraflores. Ofertas: Casilla 1892 o teléfono 6370 de 14 a 16. 342

### VENDO RADIO

Westinghouse. Av. Saavedra, 9. 342

### RADIO ARMONIA

Preciso, agentes publicidad, jóvenes y señoritas, de buena presencia. Plaza Venezuela 42. 242

### RADIOLA

Flamante, vende de ocasión. Mariscal Sta. Cruz, 104, esquina Colón. 242

### MAQUINA

Escribir flamante, vende INTERBOLIVIANA Loayza, 53. 242

### LICUADORA

Vende INTERBOLIVIANA. Loayza, 53. 242

### SE ALQUILA

Casa independiente en Sopocachi, completamente amueblada, con cocina, refrigerador. Teléfono, etc. Referencias: Av. Ecuador, Nº 737, de horas tres a 7 p. m. 242

### TOCADISCOS

Vendo tres velocidades, automático Tratar: Señora Cabrera. Potosí, Nº 189, tercer piso. 242

### BATIDORA

Vende INTERBOLIVIANA. Loayza, 53. 242

### VENDO

Un motor 110 1/4 H.P.; dos máquinas de coser Singer. Tumusla, 657. 342

### SE VENDE

Cocina eléctrica "Hermes", nueva Reyes Ortiz 29 de 14 a 17. 342

### SE ALQUILA

Casa amueblada en Calacoto con todas las comodidades, hermoso jardín. Referencias: Reyes Ortiz, 29, de 14 a 17. 342

### JARDINES

Construcción de jardines, renovación, plantación. C. Sommer técnico en jardines. Ingavi, 608, primer piso Teléfono 4184. 642

### MUNDOS GEMELOS



### PICK-UP

Vende INTERBOLIVIANA. Loayza, 53. 242

### SE NECESITA

Una señorita, para Restaurante Continental. Loayza, Nº 53, altos. 342

### VENDO

Cafre de bronce Simmons; cuna para niño, con sommier. Veritos: Ecuador, 669. 242

### POR VIAJE

Vendo juego dormitorio, living cromado, muebles, cocina, cajas con sommier, cortinas, sillones para hall. Veritos: Av. Ecuador 669. 242

### COMPRO CASA

De bolivianos 2.000.000 Referencias: Sr. Rodríguez. Teléfono 3033. 242

### DINERO DINERO

Urgente, necesitamos para dar en hipotecas Bs. 2.000.000; 1.000.000; 800.000; 500.000; 300.000. Se paga buen interés adelantado. Comercial Machicac. Yancococha, 368. Tel. 3243. 342

### VENDO

Por motivo de viaje hermosas sillas checoslovacas; un catre de dos plazas Buenos Aires, esquina Los Andes. 242

### CAMIONETA G.M.C.

Flamante se vende o permuta con auto. Teléfono 3441. 242

### VENDO CASITA

Pequeña por 300.000, en zona fabril. Referencias: Murillo, 331. 242

### PEZ DE AVILA

Se vende. Jenaro Sanjinés, 474. Oficina 3. Solamente de 11 a 12 de la mañana. 242

### BOTELLAS

Vacias de aceite, se compran en cualquier cantidad y se recogen a domicilio. Ofrecer: Mercado, 269. Oficina Nº 1. Teléfono Nº 4004. 542

### PARA CAFE

Molino alemán, tostadora, vende de ocasión. Illampu, lado 265, esquina Tumusla. 242

### COMPRO

Una camioneta modelo 48 al 49. Pago buen precio. Avenida Simón Bolívar, 112. Señor Durán. 342

### COMPRO

Máquinas de coser, escribir, radios, licuadoras. Pago buen precio. Avenida Simón Bolívar, 122. Señor Durán. 342

### TELEFONO

Vendo acciones. Almirante Grau Nº 381. 542

### ALQUILASE

Departamento amueblado a familia reducida. Teléfono 6396. General Lanza, 467. 442

### REFRIGERADOR

Eléctrico nuevo, vende. Teléfono 2619. 442

### COCINA

Eléctrica, grande, vende. Teléfono 2619. 442

### CALEFON

Eléctrico automático, grande, vende. Teléfono 2619. 442

### LAVADORA

Eléctrica, centrífuga, automática, vende. Teléfono 2619. 442

### CATRE

Con colchón, vende Tel. 2619. 442

### COMPRO

Refrigerador; cocina; lavadora y piano. Teléfono 2619. 442

### GLOBITOS

Gruasa 490, vende. México 122. 242

### NECESITO

Operarias para confección fina de señoras. Av. Montes 664. 1er. piso. 342

### SE VENDE

Una radio inglesa en calle Potosí 365. 342

### VENDO

En la Avenida Tejada Sorzano 5 lotes. Referencias: Busch 415. 642

### EN VENTA

Sillón para peluquería, amercano de lujo. Yancococha 276 Seguritas. 642

### CAMIONETA

International modelo 48, se vende en perfectas condiciones. Referencias: Teléfono No. 6930. 342

### OFREZCO

En contrato anticrético un lindo almacén amplio 2 puertas, dos vitrinas en la calle Díaz Romero No. 34. Referencias: Misma casa. 342

### OFREZCO

En anticrético siete habitaciones en Calacoto, patio amplio. Referencias: Puente Calacoto Fábrica Tejas. 542

### VENDO

Máquina registradora "National" y carretillas. Murillo 555 Sr. Callejo. 742

### COMPRO

Casa un departamento preferentemente Sopocachi o Miraflores. Referencias: Teléfono 5610 de horas 12 a 14. 342

### AUTO VENTA

Avenida Arce No. 860. Teléfono 2320. Ofrece: AUTOMOVILES: Buick 1948 —47—41—40. Cadillac 1951; Chevrolet 1952—50; Chrysler 1952—48; Lincoln 1950; Oldsmobile 1952 —51; Nash 1938; Opel 1952—39; Plymouth 1948; Pontiac 1951, De Soto 1951; Studebaker 1953—52—51—49. 242

### AUTO VENTA

Avenida Arce 860. Teléfono 2320. Ofrece: CAMIONETAS: Chevrolet 1951; Internacional 1952—47; Ford 1953; Studebaker 1952—51. VAGONETAS: International 1942 Ford Station 1950 FURGOINETAS: Ford 1949 JEEPS: 1951; CAMIONES: International L-170. 242

### EN SOPOCACHI

Cuatro casas, uno, dos y tres departamentos recién construidos. Referencias: Méndez Arcos, segunda cuadra (Construcción Torrelio). 642

### ALQUILO

Casa junta dos departamentos, consta cada uno de cuatro piezas, baño cocina y patio. Calle José A. Palacios, Nº 63 entre 20 de Octubre y R. Otero de la Vega. San Pedro. 244

### TELEFONO

Se compra en Obrajes o se permuta con otro en Calacoto o ciudad. Referencias: Teléfono 6790. 434

### LIVING

Estilo francés, nuevo, vende de ocasión. Tarija, 235. 244

### VENDO

Por motivo de viaje, un living nuevo, ropero de 2 cuartos, precio de ocasión. Illampu, 651. 244

### CONSTRUCCIONES

Económicas, consulte sin compromiso. Landaeta, 41. 241

### FURGONETA

Renault 1952 en perfecto estado, se vende. Vería: cualquier hora Capitán Ravelo, Nº 28, esquina Belisario Salinas. 244

### ALQUILASE

Pequeño departamento, completamente amueblado. Referencias: Prolongación Cordero, 9, horas diez a doce. 244

### VENDO

Radio mueble, 3 velocidades. Referencias: Cuba, Nº 8. 244

### KIOSCO

Vendo, ocasión, calle Potosí listo para mercaderías. Tratar: E. Salmón, 645. 144

### SE ALQUILA

Un departamento independiente en la calle León de la Barra, Nº 655, a media cuadra y dos cuartos de las líneas 8 y 10, 2 y 11, respectivamente. Referencias: en la misma casa. 144

### SE ALQUILA

Casita junta recién terminada, situada en la calle Clavijo, gradas Nº 35, a familia sola. Referencias: Calle Sta. Cruz, 378. 244

### VENDO

Máquina de escribir de escritorio, nueva. Referencias: Comercio, 578. Teléfono 5005. 744

### CAMION

International en venta, completamente reconstruido ofrece Taller B. Serrano. Referencias: Boquerón, 151. Tel. 2543. 344

### DE OCASION

Terreno 15.000 m2. Villa Bajanza, motivo viaje. Max Paredes, 521. 344

### EN VENTA

Equipo de pesca, nuevo, marca Heddon Fall. Referencias: Murillo, 247. 444

### COMPRO MOTOR

Marino de 5 a 25 H. P. Casimiro Corrales, 427. 244

### AUTOMOVIL

Se compra, modelo 1951/52 de mano, particular. Referencias: Av. Busch, 523, entre Chile y Panamá. 344

### RADIO

Para automóvil. Pinilla, 566. Miraflores. 244

### TEJAS

Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la CIA. DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. Avenida Camacho. Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539 Correo Nº 557. 2744

### RADIOS

Y tocadiscos, vendemos, Murillo, 557. 144

### VENDEMOS

Juego de comedor. Murillo, 557. 144

### AFINACION



## Ministerio del Trabajo Previsión Social

### COMUNICADO A EMPRESAS COMERCIALES E INDUSTRIALES

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social, comunica a las empresas industriales y comerciales de la ciudad de La Paz que se consignan a continuación, la obligación que tienen de presentarse a partir de la fecha en el Departamento Administrativo del Portafolio (Sección Contabilidad), munidos de sus respectivos comprobantes de depósitos de las multas que adeuden por infracción a los Decretos Supremos de 15 de enero de 1942, 14 de junio de 1947 y Decreto-Ley de 31 de enero de 1952, impuestas mediante Resolución Ministerial respectiva:

Panadería de Alejandro Flores	Bs. 2.000.-
Farmacia "Imperial"	35.000.-
Panadería Sucre	6.000.-
Carrocería Europea	35.000.-
Importaciones Scott Hermanos	45.000.-
Fábrica de Tellos Brandwin	10.000.-
Panadería Elena B. de Borda	2.000.-
Panadería Asencia Callisaya	2.000.-
Panadería de Eduardo Alvarez	2.000.-
Panadería de Sócrates Ramos	3.000.-
Panadería de Celso Aguilar	2.000.-
Panadería de Epifanía Peña	2.000.-
Panadería de Ana Segales	2.000.-
Panadería de Toribio Miranda	2.000.-
Panadería de Julia Gutiérrez	2.000.-
Panadería de Claudio Aruquipa	2.000.-
Panadería de Loza Escobar Fca.	2.000.-
Panadería de Nicolás Morales	2.000.-
Panadería de Martha Bocangel	2.000.-
Panadería de Cleto Montecada	2.000.-
Peluquería "Dilman", con	2.000.-
Panadería de Juan de la Cruz Lima	10.000.-
Comercial Quiroga-Calvimontes	40.000.-
Panadería de Pedro Segales	8.000.-
Panadería de Gregorio Segales	6.000.-
Panadería de Genoveva Prado	6.000.-
Peluquería Barber Shop	14.000.-
Cloister Espinoza	45.000.-
El Gato Negro, con	65.000.-
Importaciones Esteban Goyzueta	55.000.-
Comercio en general América	30.000.-
Construcciones Sodelco	50.000.-
Transportes Incatur	60.000.-
Panadería de Rosa A. de Ugarte	2.000.-
Ferretería Sadeco	100.000.-
Pelado Arturo	6.000.-
Huancapampa de Juan Franulic	55.000.-
Panadería de Teresa Miranda	8.000.-
Barraca de Vivado Hermanos	80.000.-
Maestranza de Ignacio Aggere	40.000.-
Cerámica Roberts	70.000.-
Empresa Minera Lourdes	80.000.-
Fábrica de Jabón Litoral	22.000.-
Carpintería Hispano	2.000.-
Fábrica de Tellos Pátima	10.000.-
La Competidora	50.000.-
Importaciones Solomin	45.000.-
Talabartería Friedman	2.000.-
Panadería de Juana V. de Alarcón	2.000.-
Farmacia Oriental	10.000.-
Abarrotes Marienthal	4.000.-
Importaciones de Ignacio Basauré	30.000.-
Buffet de Alfredo Grande	10.000.-
El Gallo Negro	45.000.-
La Vencedora	10.000.-
Bar Alemán	6.000.-
Confecciones Harad Rosa	18.000.-
Importaciones Cosmos	45.000.-
Maestranza Pullman	6.000.-
Panadería de Sinfrosina M. de Limachi	1.000.-
Panadería de Genoveva Velásquez	2.000.-
Panadería de Laura Zapata	8.000.-
Panadería de H. Zaballos	10.000.-
Panadería de Vicenta L. de Cuentas	6.000.-
Representaciones de Carlos Lozada	45.000.-
Panadería de Flory de Allaga	2.000.-
Panadería de Manuel Orofio	2.000.-
Panadería de Carlos Loza	18.000.-
Molienda de Café de César Bustamante	45.000.-
Fábrica de Tellos Gener	18.000.-
Salón de Té Rosedal	8.000.-
Tintorería Jaconesa	8.000.-
Mueblería Rolas	18.000.-
Pensión Rolas	2.000.-
Taller de Reparación S.P.A.R.A.	40.000.-
Consejo de Ingenieros Soc. Ltda.	50.000.-
Fábrica de Maletas Freudenthal	50.000.-
Industrial Lanafix	35.000.-
Comercial Argentina	50.000.-
Construcciones Aguilar Rosales	55.000.-
Panadería de Margarita L. de Valenzuela	2.000.-
Impresora de Rosa Panba	65.000.-
Empresa Minera Devon Comp. Ltda.	55.000.-
Pastería La Deliciosa	6.000.-
Club Social La Paz	10.000.-
Importaciones Miss América	40.000.-
Estación de Servicio Maldonado	14.000.-
Clinica San Luis	50.000.-
Fábrica de Fideos Lopepe	18.000.-
Restaurante Pacific	14.000.-
Fábrica de R-frescos Seglenoma	50.000.-
Mercaderías generales Estela Maris	50.000.-
Importaciones Guttman y Roubuk	45.000.-
Despachadora Comercial Berkon	100.000.-
Representaciones Briger	10.000.-
Confecciones Dibarry	8.000.-
Importaciones Valenzuela	45.000.-
Comercial Hollywood	10.000.-
Importaciones Solomin	45.000.-
Restaurant Bernich	6.000.-
Confecciones Grynspan	14.000.-
Panadería de Constanza de Camargo	8.000.-
Construcciones Catalani	55.000.-
Fábrica de Camisas Casitol	30.000.-
Panadería de Antonio Guzmán	6.000.-
Corporación de Fomento	100.000.-
Comercio en general Solomin	28.000.-
Importaciones Klopork	55.000.-
Construcciones Giovanni de Col	100.000.-
Sociedad Príncipe de Gales	10.000.-
Joyería Kent	6.000.-
Panadería de Primitiva Tapia	6.000.-
Importaciones Reich	45.000.-
Restaurant Rápid	2.000.-
Iberia Americana	26.000.-
Carnicería La Paz	18.000.-
Curtiembre N-mtala	26.000.-
Comercio en general Ascher	30.000.-
Panadería de Teresa de Beltrán	2.000.-
Acortadero Albal	45.000.-
Sociedad Sobelman	45.000.-
Comercio en general Elias	10.000.-
Pasar Imón	8.000.-
Molienda de Café La Samba	26.000.-
Comercio en general Eita	6.000.-
Sociedad Kosuch	1.000.-
Comercio en general París	22.000.-
Representaciones Harjes	10.000.-
Panadería de Mariano Pacheco	2.000.-
Panadería de Carlos Loayza	18.000.-
Industria Textil Genar	18.000.-
Cia. Boliviana de Comercio	55.000.-
Panadería de Francisco Pampa	2.000.-
Fábrica de Tellos La Popular	45.000.-
Taller eléctrico mecánica	18.000.-
Comercio en general Mida	60.000.-
Panadería de Guillermo Paurara	10.000.-
Panadería de Jesús Lavandez	10.000.-
Industria Textil	14.000.-
Club Social Argentina	4.000.-
Pasar Asaki	18.000.-
Panadería de José Alcázar	14.000.-
Pelatería Junin	8.000.-
Confecciones Rollet de París	2.000.-
Panadería San Silvestre Ltda.	22.000.-
Imprenta Sucre	35.000.-

## Cunde el Pánico en los Países Europeos por el Efecto Pavoroso de la Bomba Hidrogénica

Por LEROY POPE.

Nueva York, abril 2 (UP). — Puede que los norteamericanos demoren un poco en comprender exactamente lo que significa la noticia de que ya existen bombas hidrogénicas capaces de destruir, una sola de ellas, a la totalidad de la zona metropolitana de Nueva York. Los europeos, sin embargo, ya lo saben bien, y están aterrados.

La oposición laborista ha obligado al primer ministro Churchill a realizar un debate amplio en la Cámara, la próxima semana. La idea es que pida a Estados Unidos y Rusia que pongan límites a las pruebas hidrogénicas. Mas aún los laboristas insisten en que Gran Bretaña adopte la posición soviética de inmediata proscripción de las bombas atómicas e hidrogénicas y de seguridades de que no fabricará sus propias bombas hidrogénicas.

Como Occidente depende todavía de las armas nucleares para contrapesar las ventajas de Rusia en potencial humano y logística, esta posición de los laboristas parece a los norteamericanos derrotismo puro.

### PANICO EN EUROPA

Las revelaciones hechas en los últimos días sobre la potencia de las bombas avaran tal vez el pánico en Europa, pero el gobierno espera que sirvan también para que el pueblo norteamericano comprenda mejor las realidades de su propia situación.

Hace poco, el administrador de defensa civil, Val Petersen, dijo que su labor es casi imposible porque la gente insiste en dos ilusiones; que no hay necesidad alguna de preparativos contra una bomba hidrogénica extranjera o que nada se puede hacer. La actitud del propio Petersen, es más bien radical. Sostiene que la bomba "H" significa que se acabaron las grandes ciudades en el mundo, que la civilización debe dispersarse o que, si las ciudades no pueden ser abandonadas

enteramente, deben prepararse los elementos necesarios para evacuarlas en pocas horas, con habitantes e industrias.

### CALCULOS FAVOROSOS

Petersen sostiene también que una defensa militar es poco menos que imposible; en cambio, es perfectamente posible que una ofensiva con bombas atómicas e hidrogénicas contra Estados Unidos deje en pocos días 30 millones de muertos o heridos.

Para los europeos, la situación parece mucho peor que para los norteamericanos. Los neoyorkinos podrían tener dos horas de aviso para escapar; los europeos no tendrían ni 20 minutos. Además, contando los efectos de la radiación, una sola bomba hidrogénica afectaría a la superficie total incluso de los países más grandes de Europa, como Francia y Alemania. Una bomba hidrogénica en Inglaterra, tendría reacciones peligrosas en París, Dublin, Bruselas o La Haya; otra en París, alcanzaría a Alemania, el norte de Italia, Suiza y Austria.

### PAZ O DESTRUCCION TOTAL

Tal como lo ven los europeos, la paz o la destrucción total son las únicas alternativas. Ya no existen las condiciones estratégicas que permitieron a Europa sobrevivir a las guerras del pasado, pero todavía existen las rivalidades que conducen a la guerra.

Tanto en Europa como aquí parece cundir la creencia de que la única salida es dejar que todos sepan la verdad sobre la bomba de hidrógeno. La idea es que, mientras haya gentes que creen que hay defensas en la guerra atómica o que "esto no va a ocurrir", el peligro será grande.

Por el contrario, si todos llegan a comprender lo que la bomba hidrogénica puede hacer y lo que hará si es usada, aumentarán las posibilidades de llegar a un arreglo político que haga innecesario su empleo.

## Acalorado Debate Suscitó en la Asamblea Francesa el Caso del Mariscal Alphonse Juin

París 2 (UP). — La Asamblea Nacional aprobó por trescientos votos contra doscientos treinta y dos el proyecto de presupuesto militar tal como había votado por el Consejo de la República. Antes de proceder a dicha votación, la asamblea se ocupó del "caso Juin".

El debate fue abierto por Isor ni (Independiente) ex-abogado del mariscal Petain, quien insistió en la gravedad de la decisión tomada y expresó su asombro por la "rapidez con que se ejecutaron esas decisiones".

El general Koenig, por su parte, expresó: "La decisión del gobierno no engaña a nadie. Se nos asegura que el problema de la Comunidad Europea de Defensa no ha sido tratado en el Consejo de Ministros en esta ocasión. Si Juin en Auxer hubiera afirmado ser partidario de la C.E.D. y hubiera dicho que pedía al Parlamento votar en favor de ese tratado, habría sido convocado por el Presidente del Consejo? ¿Se habría dicho entonces que había transgredido a las reglas de la disciplina militar?"

Grousseau, diputado disidente y gaullista, afirmó a su vez que nadie creará el problema se planteó en el único plano de la disciplina y no en el de la C.E.D.

### INFORMACION DE LANIEL

En seguida Joseph Laniel.

### MURIO EL GRAL. H. VANDENBERG



Washington, abril 3 (UP). — El general Hoyt S. Vandenberg, ex jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas, falleció hoy a la edad de 55 años. El anuncio fue hecho por el Departamento de Defensa.

El general retirado tenía una salud precaria desde 1952. Nunca se había revelado oficialmente hasta ahora la naturaleza de su enfermedad. Atacado de cáncer, el general sufrió una operación abdominal que lo mantuvo alejado de sus tareas durante varios meses en 1952.

Tres meses después de haberse retirado como jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, ingresó en el Hospital Walter Reed el 3 de octubre último.

El Secretario de Aviación, Harold E. Talbot, manifestó: "Era un gran aviador y un inspirado jefe. Como brillante estratega aéreo y uno de los primeros jefes de Estado Mayor de la Fuerza Aérea, fue uno de los arquitectos de la hoy poderosa arma aérea. Tanto las fuerzas militares, como la nación a la que sirvió tan brillantemente, han perdido un gran campeón y un amigo".

El general Nathan F. Twining, actual jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, declaró: "Solo los que trabajamos en estrecho contacto con el general Vandenberg, advertimos la profundidad de su pensamiento, el cuidadoso equilibrio de su juicio y la solidez de sus decisiones".

Se le atribuye haberse abstenido en la votación sobre los créditos militares.

### DEBATE SOBRE CREDITOS

### CREDITOS

Al iniciarse el debate sobre los créditos, Guy Lachambre anunció que la Comisión de Finanzas decidió adoptar simple y llanamente las cifras del Consejo de la República a fin de evitar todo retraso en la votación.

En seguida Triboulet, del URAS, volvió sobre las sanciones tomadas contra el mariscal Juin. Criticó vivamente la política de Plevin y pidió al gobierno que se exprese si había consulta con los aliados para reemplazar a Juin en la dirección de el sector centro-europeo por un jefe francés.

"No podemos, concluyó Triboulet, votar los créditos de defensa nacional antes de saber si toda política del gobierno no se limita únicamente hacer triunfar a un ministro discutido sobre un jefe indiscutido y saber por qué será asegurada la defensa nacional". Respondiendo a Triboulet, Plevin, declaró que deplo- raba el debate de hoy que no ha sido provechoso ni para el mariscal ni para Francia y dijo que la asamblea podía asegurar el mantenimiento de un jefe francés a la cabeza del sector centro-europeo.

## Superintendencia de Bancos

### — Aviso —

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad a lo artículos 44 y 45 de la Ley General de Bancos, la Sociedad Anónima denominada "BANCO POPULAR" Institución bancaria domiciliada en Bogotá, República de Colombia, por intermedio de su representante legal señor Bernar- do Ortiz Amaya, con amplios poderes ha solicitado a esta Superintendencia de Bancos la autorización correspondiente para el establecimiento de una central en la ciudad de La Paz (Bolivia) con la siguiente información requerida por el artículo 30 de la misma Ley:

- 1) Nombre de la Institución: "BANCO POPULAR COLOMBIANO - BOLIVIANO".
- 2) Oficina Principal: Ciudad de Bogotá (República de Colombia).
- 3) Fecha de Organización: 3 de noviembre de 1950.
- 4) Actuales Directores: Dr. Santiago Trujillo Gómez, Dr. José del C. Mesa Machuca, Gral. Pedro A. Muñoz, Dr. Ignacio Umaña de Brigard, Don Agustín Bernal.
- 5) Capital asignado a la Central en La Paz, Bs. 200.000.000. (Doscientos millones de Bolivianos).

a) Solicitudes de autorización dirigidas a la Superintendencia de Bancos en duplicado y en el papel sellado de Ley determinado por el inciso 21 del Capítulo I de la Ley de Papel Sellado y Timbres No. 03647 de 25 de febrero del año en curso.

b) Un ejemplar certificado de la ley bancaria a que están sujetas sus operaciones y sus reformas a la fecha.

c) Un ejemplar certificado de sus Estatutos.

d) Certificado de la Superintendencia Bancaria de Bogotá que acredite que el Banco ha sido legalmente organizado en Bogotá y que está facultado para hacer negocios en su sede oficial y que tiene derecho legal de establecer sucursales en el extranjero.

e) Los anteriores documentos se encuentran legalizados por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Bolivia.

Encontrándose la solicitud que antecede "en trámite de examen", publíquese en uno de los diarios de la localidad en cumplimiento del artículo 31 de la Ley General de Bancos.

La Paz, 3 de abril de 1954.

Victor Maldonado Arce, Superintendente de Bancos.

### SE VENDE POR MOTIVO DE VIAJE

- 2 dormitorios completos
- 1 plano inglés marca PHELPS nuevo
- 2 juegos de living
- 1 calefón para agua caliente de 30 galones
- Muebles varios sueltos. — Referencias:

AVENIDA ARCE 363, PLANTA BAJA

843

## Lloyd Aéreo Boliviano S. A.

### Convocatoria a Junta General Ordinaria de accionistas del LAB

De conformidad con lo previsto por el artículo 32 de los Estatutos, el Directorio convoca a Junta General de Accionistas, para considerar:

- 1.- Memoria 1953
- 2.- Balance 1953
- 3.- Designación Directores por parte Accionistas Particulares
- 4.- Designación Revisores de Contabilidad por parte Accionistas Particulares.

La Junta se llevará a cabo el día 19 de abril de 1954, a horas 15 en el local del LAB, Avenida Camacho N° 54, en La Paz.

El Libro de Transferencias de Acciones quedará cerrado el día 12 de abril de 1954, como dispone el artículo 36 de los Estatutos.

La Paz, marzo de 1954.

### EL DIRECTORIO.

## COMPANIA MINERA UNIFICADA DEL CERRO DE POTOSI S. A.

### ASAMBLEA ORDINARIA CONVOCATORIA

Por disposición del Directorio convocase a los señores accionistas a la Asamblea Ordinaria, que se celebrará el día 28 de abril de 1954 a las 17.30 horas en las oficinas de la Compañía en Buenos Aires, calle 25 de Mayo 460 quinto piso, para tratar el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1º Lectura, consideración y aprobación del balance general, cuenta de ganancias y pérdidas, memoria, inventario e informe del Síndico, correspondientes al ejercicio social terminado el 31 de diciembre de 1953
- 2º Elección de Directores Titulares y Suplentes para el ejercicio en curso
- 3º Elección del Síndico Titular y Suplente para el mismo ejercicio
- 4º Elección del Directorio local en Bolivia para el mismo ejercicio
- 5º Consideración de la remuneración del Directorio saliente y del Síndico para el ejercicio veniente.
- 6º Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea

Se previene a los señores accionistas que para concurrir a la Asamblea, deberán depositar sus acciones antes del 25 de abril de 1954 en las oficinas de la Sociedad en Buenos Aires, o en un Banco de Buenos Aires, o antes del 14 de abril de 1954 en un Banco de Londres, o en un Banco de Bolivia, debiendo acreditarse en las oficinas de la Compañía en Buenos Aires con tres días de anticipación al de la Asamblea, el verificativo de los depósitos no efectuados en ellas.

Buenos Aires, marzo 25 de 1954

### EL DIRECTORIO.

## SERVICIO AGRICOLA INTERAMERICANO

ADM 347/54.

Se desea alquilar con urgencia edificio amplio  
que cuente con depósitos y garage con  
capacidad para 15 vehículos.

Ofertas a la Administración del SAI,

CALLE ASPIAZU N° 32.

La Paz, 1° de abril de 1954.

Vº Bº (Fdo.) ANIBAL AGUILAR P.

Of. Mayor del Ministerio del Trabajo y P. S.

La Paz, 19 de abril de 1954.



Los Occidentales Negarán a la China Pie de Igualdad en la Conferencia de Ginebra

Washington, abril 2 (UP). — Estados Unidos y Gran Bretaña rechazaron la petición rusa de que China comunista asista a la próxima conferencia de Ginebra en pie de igualdad con las cuatro grandes potencias.

Los funcionarios en este país también continuaron hoy ridiculizando la insólita oferta rusa de unirse al pacto anti-comunista del Tratado del Atlántico Norte, si los aliados occidentales abandonan el plan del ejército europeo.

La disputa sobre el Status de China comunista en Ginebra surgió como resultado de una afirmación hecha por un funcionario de la Cancillería Soviética de que el régimen de Peking deberá tener igualdad de categoría en la Conferencia con Rusia, Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos.

POSICION DE FOSTER DULLES

Un portavoz del Departamento de Estado, Henry Suydam, dijo en una conferencia de prensa que el Secretario de Estado, John Foster Dulles ha rehusado reiteradamente la propuesta de aceptar la participación de China comunista en el papel de gran potencia.

En Londres un portavoz de la cancillería dijo que China no es uno de los países que han curado invitaciones para la Conferencia de Ginebra, y que por lo tanto no puede considerarse en la categoría de país "anfitrión".

Con respecto a la oferta rusa de participar en la OTAN, el líder republicano del Senado, William F. Knowland, acusó a los soviéticos de tratar de situar "un caballo de Troya" dentro de las defensas del mundo Occidental.

El Departamento de Estado ya ha rechazado extraoficialmente la propuesta rusa y las autoridades vaticanas que Gran Bretaña y Francia seguirán el ejemplo de Estados Unidos.

Círculos Latinoamericanos Atribuyen Gran Importancia A la Próxima Reunión de Río

Por Harry W. Franke  
Washington, abril 2. (UP). — Según regresan de Caracas funcionarios, diplomáticos y periodistas, el consenso es que la Décima Conferencia Interamericana tuvo bastante éxito, si bien los países americanos están todavía en el comienzo de un prolongado esfuerzo para mejorar sus relaciones económicas.

Las primeras etapas de la Conferencia concluyeron al entusiasmo del gobierno de Estados Unidos, por el hecho de que una mayoría abrumadora de las delegaciones considerara en la declaración anticomunista. Pero ahora se reconoce que la reunión a celebrarse en Río más adelante, durante el año en curso, constituirá la prueba decisiva de la tendencia de las relaciones económicas a largo plazo.

Hasta que el Congreso se pronuncie respecto a las recomendaciones del presidente Eisenhower en punto a política económica, toda clase de conjeturas sobre la reunión de Río de Janeiro carece de base firme. La sustancia de esas recomendaciones radica en la continuación de la reducción de aranceles aduaneros, mediante negociaciones, con vistas a un sistema de comercio multilateral a través de un reajuste de acuerdo general de comercio y tarifas.

INTERROGANTE SIN RESPUESTA  
Interrogante todavía sin respuesta es si el Congreso aprobará finalmente semejante acuerdo revisado, ya que jamás retificó el original. Algunas de las naciones latinoamericanas no son parte del acuerdo general de comercio y tarifas de Ginebra y otras se muestran poco entusiasmadas con su participación.

Si la política de Eisenhower fuera confirmada por el Congreso, no cabe duda que el tema mayor sería en Río de Janeiro la relación de todas las repúblicas americanas con el acuerdo de Ginebra.

Algunos funcionarios que estuvieron en Caracas son de opinión que las repúblicas americanas pueden ponerse de acuerdo sobre la forma y los objetivos del mejoramiento económico interamericano, pero salieron de las deliberaciones con la sensación de que el interés mayor de los países latinoamericanos reside en los precios de los artículos básicos de consumo.

OBJETIVO DE EISENHOWER  
Esto es un asunto en el que los funcionarios se sienten con poca poder para satisfacer las aspiraciones latinoamericanas, ya que el propósito fundamental de la administración Eisenhower es sostener en el mayor grado posible la economía de empresa privada. Las recomendaciones de la Comisión Randall contra los acuerdos internacionales sobre artículos de consumo indican ese propósito.

Algunos de los más experimentados observadores han regresado de Caracas con la impresión de que existió entre los latinoamericanos más solidaridad sobre cuestiones económicas que en cualquier Conferencia anterior. Por consiguiente, la solidaridad panamericana requiere futuro apuntalamiento sobre el plano económico.

Será recordada en N. York la victoria del Gral. F. Franco

Nueva York, abril 2. (UP). — El XXXIII Aniversario de la Proclamación de la República Española será conmemorado aquí el próximo día 14 del corriente con un banquete popular organizado por las sociedades hispanas confederadas de los Estados Unidos, según acaba de anunciar esta organización de los republicanos españoles.

Al acto han sido invitados con sules y representantes en las Naciones Unidas de países que sostienen relaciones diplomáticas con la república española y disinguidos políticos norteamericanos.

Aunque el acto tiene el principal objeto de conmemorar el Aniversario de la República, sus organizadores quieren también darle el carácter de protesta contra la "represión" que, según declaran, aún se está practicando en España.

La conmemoración tendrá una segunda parte el 24 del corriente con un mitin público en el que tomarán parte varios oradores, entre ellos el ex candidato a la presidencia de los Estados Unidos Norman Thomas.

Según informan las sociedades confederadas, el 14 de abril tendrá también una manifestación de protesta contra la situación de España, organizada por elementos norteamericanos.

RESCATADOS DE UN TRANSPORTE DE GUERRA



UNOS SOLDADOS INGLESES Y SUS FAMILIAS APARECEN congregados en la cubierta de uno de los cuatro barcos de rescate que juntos salvaron a más de 1.500 personas que se hallaban a bordo del transporte de guerra británico "Empire Windrush" que hizo explosión y se incendió cerca de la costa de Argelia, África del Norte. (UP)

EQUIPO CINEMATOGRAFICO

(En venta) 16 mm. Se ofrece, marca "Holmes" y en buen estado. Para mayores detalles, dirigirse a:

EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.  
(Reyes Ortiz 50) o llamar al teléfono 3384.

MINISTERIO DE MINAS Y PETROLEO

Citación

Por orden del señor Ministro de Minas y Petróleo, se cita a la reunión de Junta de Almonedas del Ministerio, que se realizará el día lunes 5 del presente mes a horas 15 p.m. (3 de la tarde), en el despacho del señor Ministro, para tratar asuntos relacionados con la apertura de propuestas en la Licitación de Hierro Viejo.

La Paz, 2 de abril de 1954.

[POR LA REVOLUCION NACIONAL!]

MARIO GUZMAN GALARZA,  
Oficial Mayor de Minas

M. SCELBA PRESIONA PARA RATIFICAR EL EJERCITO EUROPEO

Roma, abril 3 (U.P.). — El primer ministro, Mario Scliba, y su gabinete, decidieron hoy poner en juego su futuro político en su empeño por lograr la ratificación del Tratado del Ejército Europeo.

En una reunión de cuatro horas los ministros aprobaron la decisión del primer ministro de presentar el proyecto a las comisiones parlamentarias en el plazo de dos días. También autorizaron a Scliba a que pida un voto de confianza a las Cámaras si lo considera necesario para forzar la ratificación por el Parlamento.

Esta decisión del gabinete es el preludio de una prolongada lucha en la que se espera que los comunistas y socialistas de izquierda, que se oponen al tratado, muestren su celeridad en el Parlamento y organicen manifestaciones en las plazas públicas.

Convocatoria a Propuestas

El Ministerio de Minas y Petróleo, llama a propuestas para la provisión de Tubería para Monitor destinada a trabajos de explotación aurífera. (Material que será utilizado por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia) de las siguientes dimensiones:

Diámetro: ... .. 18", 16", 14", 10" y 6".  
Longitud mínima: ... .. 170 metros.  
Altura de carga: ... .. 150 metros.

Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de Ley, más el depósito Bancario correspondiente al 5% sobre el valor total de la propuesta, en el Departamento Administrativo de este Ministerio, hasta el día 15 de abril de 1954, horas 18, en sobre cerrado y lacrado con la inscripción "Propuesta para Tubería de Monitor".

Mayores detalles y especificaciones, serán proporcionadas en las oficinas del Departamento Metalúrgico.

La Paz, 31 de marzo de 1954.

MARCELO PINEDO ZAPATA  
Jefe Departamento Administrativo  
Ministerio de Minas y Petróleo.

Strauss afirma que no deben causar alarma las pruebas termonucleares

Washington, 3. (APP). — Después de su conferencia con el presidente Eisenhower, el presidente de la Comisión de Energía Atómica, Charles Strauss, declaró esta tarde lo siguiente: "No veo ninguna razón para mostrarse inquietos por los efectos de la explosión termonuclear del primer de los corrientes cuya amplitud parece haber sorprendido a los sabios".

La entrevista comenzó a las 16 horas y terminó cincuenta minutos después. Los dos últimos experimentos, el del primero de este mes y el del viernes pasado han sido coronados de éxito, añadió Strauss. Como los periodistas le formularon varias preguntas sobre las intenciones de la Comisión, Strauss se limitó a decir: "Ya no tengo nada que manifestar por el momento. Os aconsejo guardar vuestras preguntas para otra oportunidad". Con esta última frase parece que el presidente de la Comisión de Energía Atómica aludió a la conferencia de prensa que sostendrá mañana con el general Eisenhower.

VUELE POR KLM A EUROPA

Más de 12 rutas diferentes que unen 66 países.  
Para sus viajes de negocios o de placer viaje con la primera línea aérea del mundo.

Para mayor información y reservaciones: EXPRINTER LTDA.  
Av. Camacho - LA PAZ y otras Agencias autorizadas.

DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

Se convoca a todos los jóvenes comprendidos en las edades de 18 a 24 años, nacidos en el territorio boliviano y que deseen obtener la profesión de pilotos aviadores civiles, a presentarse en las oficinas de la Escuela Civil de Pilotaje, dependiente de la Dirección General de Aeronáutica Civil, provistos de sus documentos personales a objeto de inscribirse en el próximo curso de aviación civil que se iniciará el 15 de mayo.

Mayores detalles y prospectos se proporcionarán en las oficinas de la Escuela Civil.

Av. CAMACHO Nº 45, 2º piso  
(Edificio RR. PP. Redentoristas)

La Paz, 1º de abril de 1954.

CONVOCATORIA

El Superintendente de Bancos con la facultad que le acuerda el Art. 21 de la Ley de Reorganización del Banco Central de Bolivia, convoca a los representantes de los Bancos particulares, de la Sociedad Rural Boliviana, Cámara de Industria y Cámara de Comercio, para que hasta el día miércoles 31 del actual, acrediten sus credenciales en la Secretaría General de la Superintendencia de Bancos.

Las asambleas para la renovación de directores propietarios y suplentes del Banco Central de Bolivia, se realizarán en el local de la Superintendencia de Bancos (Edificio CADEJA 4º piso), de acuerdo al siguiente rol:

Día 26 de mayo a Hs. 15 Bancos particulares  
" 27 de mayo a Hs. 15 Sociedad Rural Boliviana  
" 28 de mayo a Hs. 15 Cámara de Industria  
" 29 de mayo a Hs. 15 Cámara de Comercio.  
La Paz, 27 de marzo de 1954.

EL SUPERINTENDENTE DE BANCOS.

H. Municipalidad de La Paz

LA INTERVENCION DE PRECIOS DEPENDIENTE DE LA DIRECCION GENERAL DE ABASTECIMIENTOS MUNICIPALES, HA APROBADO LOS SIGUIENTES PRECIOS.

Artículo	PRECIO DE COSTO POR DOCENAS	PRECIO DE COSTO POR UNIDAD	15%	17%	20%	30%	35%	39%	15%	17%
			DEPOSITOS	PULPERIAS Y BODEGAS	FRICASERIAS, CANTINAS, PENSIONES Y CHICHERIAS	QUINTAS, PASTERIAS, SALTENARIAS Y BARES	HOTELES, BOITES, RESTAURANTES	CASAS DE LENOCINIOS	PRECIO POR DOCENAS EN DEPOSITOS	PRECIO POR DOCENAS TIENDAS ABARROTES
PILSNER 1/1 DOCENA Bs.	810.—	67.50	77.50	80.—	81.—	87.—	90.—	130.—	931.50	960.—
PILSNER o MALTA 1/2 DE 24 BOTELLAS Bs.	816.—	34.—	39.—	40.—	41.—	44.—	45.—	50.—	469.20	478.—
BOOK 1/1 DOCENA Bs.	816.—	68.—	78.—	80.—	81.—	88.—	92.—	130.—	940.—	955.—
BICERVECINA 1/2 DE 24 BOTELLAS Bs.	819.—	34.—	39.—	40.—	41.—	44.—	48.—	50.—	471.—	480.—
CENTENARIO 1/1 DOCENA Bs.	834.—	69.50	80.—	81.50	83.—	89.—	94.—	130.—	960.—	978.—
MALITINA 1/2 DE 24 BOTELLAS Bs.	391.—	16.28	19.—	19.50	20.—	21.—	22.—	30.—	224.50	230.—

OBRAJES			ALTO LA PAZ			VILLA COPACABANA		
PILSNER	1/1 BOTELLA	Bs. 82.50	PILSNER	1/2 BOTELLA	Bs. 45.—	PILSNER	1/1 BOTELLA	Bs. 85.—
PILSNER	1/2 BOTELLA	Bs. 44.—	PILSNER	1/1 BOTELLA	Bs. 83.—	PILSNER	1/2 BOTELLA	Bs. 46.—
BOOK	1/1 BOTELLA	Bs. 83.—	BOOK	1/2 BOTELLA	Bs. 44.—	BOOK	1/1 BOTELLA	Bs. 84.—
BICERVECINA	1/2 BOTELLA	Bs. 44.—	BICERVECINA	1/1 BOTELLA	Bs. 84.—	BICERVECINA	1/2 BOTELLA	Bs. 45.—
MALITINA	1/2 BOTELLA	Bs. 24.—	MALITINA	1/1 BOTELLA	Bs. 24.—	MALITINA	1/2 BOTELLA	Bs. 25.—
CENTENARIO	1/1 BOTELLA	Bs. 85.—	CENTENARIO	1/2 BOTELLA	Bs. 26.50	CENTENARIO	1/1 BOTELLA	Bs. 88.—

La Paz, Marzo de 1954.

SABINO TERCEROS M.  
Interventor de Precios.  
CONTADOR INTERVENCION MPL. DE PRECIOS.

FRANCIA QUIERE LA AYUDA DE E. U. PARA LOGRAR PAZ EN ASIA

París, 3. (APP). — "El discurso del secretario de Estado norteamericano dejará caer una ducha fría en la esperanza que se manifiesta desde hace algún tiempo en París de ver que los Estados Unidos paguen a la China Comunista el precio del abandono de Vietnam", comentó hoy el diario "Le Monde".

"Dulles —prosigue el comentario— hace por primera vez una discreta alusión a la posibilidad de que su país se comprometa en este asunto. Pero el punto débil de la tesis de los extremistas norteamericanos es que no quiere a ningún precio oír hablar del envío de "boys" a Indochina". Francia no tiene deseo ni medios de continuar la guerra en el Asia, con ventaja exclusiva para los Estados Unidos.

El asunto —concluye "Le Monde"— se ha debido plantear inmediatamente a los norteamericanos desde hace tiempo: O Estados Unidos asume la responsabilidad o nos ayuda a negociar la paz". A ello debe haber una respuesta antes de la Conferencia de Ginebra puesto que de ella depende el éxito o el fracaso de esta Conferencia. Y si la respuesta fuera el rechazo de toda negociación se sobre—entiende— que habría que buscar otras vías para tratar de poner fin al conflicto".



## EN CENTRO ACCION UNICA

Cita a sus asociados con motivo de la posesión de sus nuevos miembros directivos, para el día domingo 4 a horas 14.30 en la

CALLE JENARO SANJINES 369

El Presidente.

144

## TERRENO Y CASITA PEQUEÑA VENDO

Por motivo de viaje en Sopocachi a una cuadra de la línea de colectivos N° 2, en esquina sobre calles pavimentadas y con todos los servicios. Inmejorable orientación. Tiene 380 metros cuadrados. Acepto ofertas hasta el día jueves 8.

Además, vendo casita pequeña adjunta por precio ínfimo, construido en 50 metros cuadrados.— Referencias:

Teléfono 5550, final Avenida Víctor Sanjinés esquina Mariano Armaza N° 137.

144

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## SECCION LEGAL

Por orden del Sr. Alcalde, se cita a los siguientes propietarios al Salón de Sesiones de la Municipalidad, horas 9 y 30 del día 5 de los corrientes, a fin de celebrar audiencia de transacción sobre expropiación de sus propiedades de acuerdo al Art. 7° del Decreto Supremo de 11 de junio de 1937:

Celso J. Loza  
Marcelino Obregón  
Emma Chirveches de Villalobos  
José Romero  
Candelaria v. de Quiroga  
Vecinos (Parque Arqueológico)  
Elena Romecín (Calle Colombia)  
Directorio Club Tenis La Paz.

La Paz, 3 de abril de 1954.

ASESOR JURIDICO.

## ORURO

## LA UNIVERSIDAD INAUGURARA HOY LOS CURSILLOS DE ALFABETIZACION

Oruro, 2 (EL DIARIO). — El próximo sábado, en un acto académico especialmente preparado, serán inaugurados los cursillos de alfabetización que auspician el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad y el Sindicato de Maestros de Primaria. Hasta el momento, los organismos respectivos han logrado la planificación completa de estos cursillos, revistiendo importancia este paso por su contenido social.

## QUERRELLA CONTRA UN INSPECTOR

Oruro, 2 (EL DIARIO). — La Sociedad Rural Orureña ha decidido instaurar querrela criminal contra el Inspector Agrario Lucio Céspedes Lavayen, por excesos cometidos en el desempeño de sus funciones. Por otra parte, se sabe que el Ministerio de Asuntos Campesinos ha iniciado el proceso administrativo correspondiente, comenzando por la investigación sobre la conducta observada por dicha autoridad durante el desempeño de sus funciones.

## RESOLUCION DE LOS MAESTROS

Oruro, 2 (EL DIARIO). — La

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

AVISO N° 38.

## Prórroga de Propuestas

Se pone en conocimiento de los interesados que la presentación de propuestas para la refección del pabellón antiguo de la Universidad, en la Avenida Villazón, ha sido prorrogado hasta el día 10 de abril en curso.

Mayores detalles, en la Administración General de la Universidad.

La Paz, 19 de abril de 1954.

Federación Departamental de Maestros emitió un voto resolutivo, mediante el cual ratifica el pliego de peticiones anteriormente expedido, sobre aumento de haberes, señalando que dicho planteamiento se hallaba fundamentado en las necesidades económicas del momento. La Federación de maestros, por otra parte, impugna el voto expedido por el Comité Docente del M.N.R. por ser contrario al de esta entidad. Igualmente, señalan que dicho voto no es sino producto de la irresponsabilidad del profesor José Benito Rojas y no interpreta el sentir del magisterio local.

## Dirigente campesino pide se le levante su arraigo en Oruro

El dirigente campesino Antonio Mamani Alvarez, ha presentado ante el Juez Instructor lo. en lo Penal, una solicitud de declinatoria de jurisdicción sobre el arraigo de que es objeto en la ciudad de Oruro. El texto dice así:

"He tenido conocimiento de que en el juzgado de su muy digno cargo, cursa un juicio criminal por supuestos delitos (según "El Diario"), 30-3-54.

Los hechos a que se refiere la meritoria publicación y que son los mismos por los que se ha organizado el sumario, según las informaciones que cursan en proceso, se realizaron en Oruro. Desde luego niego la exactitud de las denuncias.

En Oruro, existen también autoridades judiciales, que bien pueden conocer y resolver del asunto, empero por razones políticas radicaron en La Paz el conocimiento de la causa.

Apoyándome en lo dispuesto por el Art. 53 del Procedimiento Criminal, vengo ante Ud. a formular la excepción de declinatoria de jurisdicción, en razón de que se cumplen los requisitos exigidos para que los jueces de allí se avocan al conocimiento de la presente causa. En efecto, desde el 14 de febrero de 1953, estoy arraigado en Oruro, por orden del Ministerio de Asuntos Campesinos, habiéndome fijado allí mi domicilio. Los hechos ocurridos en Oruro y allí puedo ser habido en cualquier momento.

Vine a La Paz, precisamente para asumir mi defensa, previa autorización de Oruro, para conocer si los hechos denunciados se referían a supuestas actuaciones realizadas en La Paz. Como no ha sido así, sino que se refieren a sindicaciones falsas de Oruro, opongo en este estado la excepción propuesta y pido a su autoridad disponer que por intermedio del Ministerio Público, se remitan los actuados al Distrito Judicial de Oruro.

La Paz, 10 de abril de 1954".

## TARIJA

## Se agudiza la falta de artículos de consumo

Tarija, 2 (EL DIARIO). — Pese a existir en los depósitos artículos alimenticios se nota la falta de estos en el comercio local, ocasionando serias molestias entre el público. Según se sabe, los comerciantes no pueden expendierlos por la lentitud existente en las oficinas correspondientes para aprobar las hojas de costo.

Por otra parte, la especulación ha repuntado en los últimos días, principalmente en los cigarrillos, por falta de provisión desde la central de La Paz, en especial con cigarrillos "Derby".

## CONCIERTO

Tarija, 2 (EL DIARIO). — Ante numeroso público y bajo el auspicio de la Universidad, ayer se presentó por primera vez el maestro argentino Arsenio Aguirre, ofreciendo un excelente concierto de guitarra. El concertista, según manifiesta, se propone realizar en breve una gira de carácter continental.

## EN FAVOR DE UN ASILO

Tarija, 2 (EL DIARIO). — El Club Árabe, de esta ciudad, resolvió iniciar una colecta entre sus asociados, con objeto de recaudar fondos con destino a la atención de numerosos ancianos que viven en condiciones deplorables en el asilo de esta capital.

## SE VENDE

Por motivo de viaje se vende sillas. Tratar Villamil de Rada No. 30, de horas 9 a 12.

143

## Doctor R. Pacheco Iturralde

Medicina Interna - Niños - Señoras

De regreso de Estados Unidos y Europa atiende en su Consultorio de la calle Reyes Ortiz 29.— Teléfono 2939, de horas 15 a 18. 1945

## O. C. I. T.

Efectúa Cobranzas Plaza Murillo 413 - Of. 5.

## COMUNICADO

En vista del atraso habido en el embarque de una partida de PAPEL DE ALUMINIO tendremos que suspender el empleo de este material de protección en la envoltura de nuestros cigarrillos DERBY y ASTORIA durante el mes de abril.

A principios de mayo se reanudará la producción normal con papel de aluminio.

Rogamos a nuestros favorecedores disculpar este inconveniente debido a circunstancias de fuerza mayor.

La Paz, 1° de abril de 1954.

COMPANIA INDUSTRIAL DE TABACOS S. A.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## DIRECCION DE BIENES Y ADQUISICIONES MUNICIPALES

## Llamamiento a Propuestas

Por orden del señor Alcalde Municipal, se convoca a propuestas en pliego cerrado para la confección de uniformes con destino al personal de la Policía Urbana y el Departamento de Limpieza y Saneamiento Municipal, con el siguiente detalle:

Pzs. uniformes para comisarios .....	20
Pzs. uniformes para agentes de 1ª .....	30
Pzs. uniformes para agentes de 2ª .....	50

Total 100

## BATALLON "THAINE"

Pzs. uniforme Mayor de Gendarmes .....	2
Capitanes .....	2
Tenientes .....	3
Clases y Gendarmes .....	263

Total 270

## BANDA DE MUSICA:

Capitán (Director) .....	1
Sub-oficial .....	1
Músicos .....	58

Total 70

Uniformes pequeños para los chicos de la "Banda de Guerra" Pzs. .... 10

## SANEAMIENTO Y LIMPIEZA:

Efectivo de gendarmes uniformados ..... 50

Los pliegos de especificaciones, serán proporcionadas en la Dirección de Bienes y Adquisiciones Municipales.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficialía Mayor de la H. Municipalidad, hasta el 20 de abril del presente año, previo el depósito de garantía correspondiente al 5%.

La Paz, 30 de marzo de 1954

EGBERTO ER GUETA QUIROGA

Oficial Mayor de la H. Municipalidad.

MACDONALD & Co.  
(Bolivia) S. A.

Ponemos en conocimiento de los Bancos, Comercio, Industria, Importadores y público en general, que desde la fecha hemos sido nombrados

Agentes de LLOYD'S DE LONDRES

Las revisiones serán atendidas provisionalmente en nuestras oficinas de la Plaza del Periodista.

La Paz, 1° de abril de 1954.

MACDONALD & Co.  
(Bolivia) S. A.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## Programa de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Municipales

Para el día 7 de abril por la mañana, la Caja de Jubilaciones Municipales con motivo de la inauguración oficial de los trabajos de construcción de su edificio propio, situado en la calle Babilvián N° 50 de esta ciudad, ha preparado el siguiente programa de festejo:

- 1) Himno Nacional ejecutado por la Banda Municipal "Eduardo Caba".
- 2) Bendición de los trabajos de construcción de la Casa Social por el Ilmo. Obispo Mons. don Armando Gutiérrez Granier, con asistencia del Excmo. señor Dr. Víctor Paz Estenssoro, Presidente Constitucional de la República, Excmo. señor Dr. Hernán Biles Zuazo, Vicepresidente, el señor Ministro de Hacienda, y otras autoridades.
- 3) Discurso del señor Alcalde Municipal don Juan Luis Gutiérrez Granier, como Presidente del Directorio de la Caja de Jubilados Municipales.
- 4) Pasado el acto inaugural, se servirá una copa de champagne.
- 5) Números de música, ejecutados por la Banda Municipal.

La Paz, 3 de abril de 1954

JOSE AGUSTIN ROCHA,  
Gerente Caja Jub. Municipales

AHORA EL  
GRAN CHACO UNIDO CON EL RESTO  
DE LA REPUBLICA POR FERROCA-  
RRIL POR INTERMEDIO DEL

## Servicio Combinado

## F.C. Villazón-Atocha INCATUR

Despacho de Cargas, Encomiendas, Equipaje y Pasajeros

Desde: LA PAZ, ORURO, COCHA BAMBA, POTOSI, SUCRE, SANTA CRUZ, TUPIZA, TARIJA Y VILLAZON.

a: YACUIBA, EL PALMAR, CAI ZA, SUNCHAL, PALMAR GRANDE, AGUARAYCITO, SAN ANTONIO, VILLA MONTES, TAHIGUATI, TIGUIPA, MACHARETI, NAN CORAINZA, TOMANIGUATI Y BOYUIBE Y VICEVERSA.

## El Servicio Combinado

## FCAB - INCATUR

OFRECE A UD. UN SERVICIO RAPIDO, COMODO Y ECONOMICO DE DOMICILIO A DOMICILIO ENTRE LA PAZ - ORURO - COCHA BAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE - TUPIZA - TARIJA.

## CONSULTAS: INCATUR, S. A.

La Paz, Oruro, Cochabamba Santa Cruz, Potosí, Sucre, Tarija, Tupiza, Villazón, Yacuiba.

Oficina principal Av. CAMACHO N° 70 Teléfonos 5328 - 5779 - 3235



# EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

## El nuevo problema económico bancario

No hace mucho tiempo que los empleados bancarios plantearon por medio de su sindicato nuevos aumentos en el cuadro de sus haberes los cuales fueron concedidos como siempre por las instituciones bancarias. En la actualidad la organización sindical de empleados de banco ha hecho un nuevo pedido en sentido de suspender el trabajo los días sábados por la mañana, o lo que es lo mismo aumentar un día más de feriado a los muchos que existen en el calendario y a los feriados extraordinarios que se producen por diversas causas. Alegan para esto la ampliación de media hora de trabajo en los demás días de la semana. Esto es lo que los Bancos se abrieron a las 9 de la mañana en vez de las 8 y 30 como ocurre actualmente. Debemos recordar que anteriormente los Bancos trabajaban desde las 9 y se estableció el horario de las 9 y 30 precisamente porque esa media hora era perdida por falta de movimiento.

Este nuevo avance social planteado por los sindicatos bancarios, significa en el fondo una restricción de trabajo en los días sábados de medio día que traerá perjuicios considerables al comercio y a la industria y que en definitiva se traduce en perjuicio económico a la Nación toda. Pues no se debe perder de vista que el medio día de trabajo del sábado es de mayor intensidad e importancia para las transacciones y movimiento bancario y comercial, precisamente porque la suspensión de labores comienza a las 12 hasta la mañana del día lunes. Los vencimientos de letras, los pagos al personal numeroso de fábricas y trabajadores en las distintas ramas tendrán un perjuicio enorme con la supresión, a todas luces, inconveniente e inconsulta de ese medio día tan indispensable para todos los órdenes de actividad a que hacemos referencia.

En momentos de honda crisis, el trabajo debe ser más intensivo a fin de disminuir los efectos de esa situación de crisis.

En realidad con la indefinida actitud sindical que se traduce en el aumento de emulamentos y en la disminución de horas de trabajo, la situación difícil económica por la que atraviesa la Nación, empeora día a día.

Por otra parte, las funciones específicas del Banco emisor del Estado no se cumple en razón a las facilidades del crédito bancario que ha sido en los últimos tiempos considerablemente restringido, aparte de haber sido aumentados los intereses en el capítulo de créditos a un interés que alcanza actualmente con comisiones y otras cargas a un 18 por ciento más o menos, lo que representa en la nomenclatura crediticia un interés usurario, cuyos efectos son directamente contrarios a la economía del pueblo y al costo de vida.

Esta situación planteada por los sindicatos bancarios que son los que han alcanzado en los últimos tiempos mayores ventajas económicas que se manifiestan en dieciséis sueldos anuales aproximadamente significa en la balanza económica otra carga para la economía general del pueblo. No queremos decir con ello que los empleados exijan justos aumentos en sus haberes, sino que esos beneficios no deben afectar, como ocurre, al costo de vida en general, porque el fenómeno económico en este caso y en el aumento de haberes de las demás ramas de actividades resulta contraproducente al equilibrio financiero de la Nación.

## Los Cursos de Cultura de la Universidad de San Andrés

El jueves quedaron inaugurados los "Cursos de Cultura General" que por iniciativa del Rectorado, se darán este año en nuestra máxima Casa de Estudios. Como es sabido, el tema elegido para esta labor de extensión cultural es "El Siglo XIX". EL DIARIO ofrecerá breves notas sobre el desarrollo, contribuyendo con ello a la difusión de las tareas universitarias. Como primer resumen, damos una síntesis de las clases iniciales de los señores Richard Arbelot y Jaime Rennart. En la conferencia de introducción, hizo uso de la palabra el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras, don Roberto Prudencio, quien señaló el interés tomado por el Rectorado en completar la obra de formación profesional específica de la Universidad, con esta otra de ampliación y difusión de conocimiento, en círculos sociales más extensos y, con frecuencia, de posgraduados. De este modo, la Universidad llegaba a medios de esta cultura, o que, en contacto en otros tiempos con ella, se habían alejado como consecuencia misma de nuevas exigencias de la vida. La labor de "extensión cultural universitaria" debía entenderse y efectuarse en esta forma, es decir, con quienes y para quienes la Universidad podía ser verdaderamente útil. A renglón seguido, hizo ligeras referencias al tema del "curso", indicando que estas son las actividades que debían ser lo suficientemente breves como para no incurrir en los campos que correspondían, por derecho propio, a los conferencistas.

baja de una manera fuerte tendencia a la negación, y nada más ejemplificador, sobre esto, que sus famosos manifiestos. De aquí que al producirse el necesario e inevitable cansancio, al moverse el pensamiento del gusto y de la conciencia social artística hacia el lado opuesto, ya se halla afirmada la tendencia negativa, y tanto realista como paranoica adoptan esta conducta inclinata por los románticos. Estas observaciones sobre el ídolo del Romanticismo francés, en torno y con aplicación a Lamartine y a Victor Hugo, habrían de ser explicadas con mayor detenimiento en la próxima disertación.

### NECESIDAD DE LA PREVIA INFORMACION HISTORICA FUE EL TEMA DE RENNART

Señaló el señor Rennart que acercarse a la España del siglo pasado sin una previa base histórica sería una profunda equivocación. Se inicia la centuria en la invasión napoleónica. Y este hecho propone una vivencia particular que, por curiosa coincidencia, encaja maravillosamente en las modalidades, en la actitud romántica. Como consecuencia, y como sucede igualmente en América, los españoles se dividen en dos bandos. Los que siguen creyendo en la pervivencia del pasado, los absolutistas. Los que buscan nuevas soluciones y miran hacia el futuro. El problema es saber quienes, tienen razón, porque la política es ciencia de realidades y no de hipótesis, aun excelentes. El señor Rennart describió a continuación el cuadro histórico de España, desde las Cortes de Cadix y el movimiento de los decanos hasta la muerte de Fernando VII, en un tiempo, "El Decenio". Las crisis sucesivas del absolutismo y del liberalismo. La revolución de Riego y el Terror de 1824. La muerte del rey eleva al trono a María Cristina. Los absolutistas involucran en "leptimistas" o "carlistas". La crisis civil estalla en guerra. En un duro y largo conflicto, armado que parece confundirse por un instante, con el célebre "abrazo de Vergara" (Maroto) y Epartero uno de los "ayacuchos". Pero esto no puede ser una solución definitiva. En España, no luchan únicamente ambiciosos y partidos superficiales. Se hallan en pugna, inevitablemente y, como tantas veces en su historia y antagónicas concepciones.

### PANORAMA DE ESCUELAS Y DE TENDENCIAS EN LA CONFERENCIA DE RICHARD ARBELOT

Comenzó el señor Arbelot advirtiendo que el siglo XIX presentaba en Francia, desde el punto de vista de las corrientes literarias, tres épocas bien definidas: la del Romanticismo, que tiene sus raíces en el siglo precedente, pero que en el primer tercio; la de las reacciones, contra el Romanticismo, como las tendencias naturalistas y otras que de ellas derivan y la del Realismo transformado en Naturalismo. Lo más curioso en el Romanticismo es su actitud de bombate y de definición. En otros períodos, la escuela, el término o, simplemente, el grupo literario, se van constituyendo sobre bases de afirmación. Se seleccionan los materiales y los modelos, y se tra-

# EL GOBIERNO DECRETO AUMENTO DE SUELDOS Y SALARIOS PARA TODOS LOS TRABAJADORES A PARTIR DE ESTE MES

LOS REAJUSTES FLUCTUAN ENTRE EL 40 Y 50% - EL BENEFICIO SE EXTIENDE PARA LOS EMPLEADOS PUBLICOS - SE SEÑALAN SALARIO Y SUELDO MINIMOS - TAMBIEN EN LOS BENEFICIOS SOCIALES FUERON REAJUSTADOS - SE CREA UNA COMISION PARA EL ESTUDIO DEL MAYOR RENDIMIENTO Y EL AUMENTO DE PRODUCCION - SE CONCEDEN BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS PUBLICOS - SE SEÑALAN LOS PRECIOS DE LOS PRINCIPALES ARTICULOS ALIMENTICIOS.

Luego de dos días de estudio, el Gobierno expedirá un Decreto Supremo mediante el cual reajusta sueldos y salarios a los trabajadores del país, además de adoptar otras medidas de carácter económico. El texto del mismo expresa:

VICTOR FAZ EXTENSORO, Presidente

## CONSIDERANDO:

Que como consecuencia de la caída del mercado mundial y la consiguiente disminución de divisas disponibles para satisfacer las necesidades del país, se ha producido un alza en el costo de vida que afecta principalmente a los obreros y empleados, tanto de la industria y el comercio como de la Administración Pública.

Que es necesario distribuir equitativamente los efectos de esa alza del costo de vida de manera que no afecte desproporcionadamente a los que no tienen otro recurso que el sueldo o salario que perciben por su trabajo;

Que, por tanto, es necesario mejorar las remuneraciones de los trabajadores, públicos y particulares, así como reajustar las prestaciones sociales en dinero, ya existentes;

Que, dentro de la política del Gobierno de la Revolución Nacional, es del caso extender el campo de aplicación de esos beneficios sociales a grupos de trabajadores que carecen de ellos y, particularmente, a los de la clase media;

## CONSIDERANDO:

Que incrementar la producción es uno de los medios más eficaces para superar la difícil situación económica actual, consolidar las grandes re-

formas ya realizadas y asegurar la independencia económica Nacional; En Consejo de Ministros.

## DECRETO:

TITULO I - AUMENTO DE REMUNERACIONES A LOS TRABAJADORES PARTICULARES -

Artículo 19.- A partir del día lunes 5 del presente mes, se establece, en favor de los obreros, el beneficio de salario dominical, consistente en el pago de un jornal por domingo no trabajado. La aplicación de este beneficio se regirá por las disposiciones del Título Tercero del presente Decreto.

Artículo 20.- Se aumentan los salarios de los obreros de empresas particulares en la proporción que se indica en la siguiente escala:

## ESCALA DE AUMENTO D

Salarios diarios actuales.	aumento.	Salarios nuevos.
Hasta 100	35%	135
101 a 200	25%	125
201 a 300	20%	120
301 a 400	15%	115
401 a 500	10%	110
501 a 600	5%	105
601 a 700	5%	100
701 a 800	5%	95
801 a 900	5%	90
901 a 1000	5%	85
1001 a 1200	5%	80
1201 a 1400	5%	75
1401 a 1600	5%	70
1601 a 1800	5%	65
1801 a 2000	5%	60
2001 a 2500	5%	55
2501 a 3000	5%	50
3001 a 3500	5%	45
3501 a 4000	5%	40
4001 a 4500	5%	35
4501 a 5000	5%	30
5001 a 5500	5%	25
5501 a 6000	5%	20
6001 a 6500	5%	15
6501 a 7000	5%	10
7001 a 7500	5%	5
7501 a 8000	5%	0
8001 a 8500	5%	0
8501 a 9000	5%	0
9001 a 9500	5%	0
9501 a 10000	5%	0

## Salarios mensuales nuevos por 30 días

Salarios mensuales actuales.	Salarios mensuales nuevos.
Hasta 3000	3900
3001 a 4000	4050
4001 a 5000	4200
5001 a 6000	4350
6001 a 7000	4500
7001 a 8000	4650
8001 a 9000	4800
9001 a 10000	4950
10001 a 12000	5100
12001 a 14000	5250
14001 a 16000	5400
16001 a 18000	5550
18001 a 20000	5700
20001 a 25000	5850
25001 a 30000	6000
30001 a 35000	6150
35001 a 40000	6300
40001 a 45000	6450
45001 a 50000	6600
50001 a 55000	6750
55001 a 60000	6900
60001 a 65000	7050
65001 a 70000	7200
70001 a 75000	7350
75001 a 80000	7500
80001 a 85000	7650
85001 a 90000	7800
90001 a 95000	7950
95001 a 100000	8100

## Salarios mensuales nuevos por 30 días

Salarios mensuales actuales.	Salarios mensuales nuevos.
Hasta 3000	3900
3001 a 4000	4050
4001 a 5000	4200
5001 a 6000	4350
6001 a 7000	4500
7001 a 8000	4650
8001 a 9000	4800
9001 a 10000	4950
10001 a 12000	5100
12001 a 14000	5250
14001 a 16000	5400
16001 a 18000	5550
18001 a 20000	5700
20001 a 25000	5850
25001 a 30000	6000
30001 a 35000	6150
35001 a 40000	6300
40001 a 45000	6450
45001 a 50000	6600
50001 a 55000	6750
55001 a 60000	6900
60001 a 65000	7050
65001 a 70000	7200
70001 a 75000	7350
75001 a 80000	7500
80001 a 85000	7650
85001 a 90000	7800
90001 a 95000	7950
95001 a 100000	8100

Artículo 21.- Los aumentos establecidos en la escala anterior, se aplicarán a los trabajadores, obreros o empleados, de conformidad con las disposiciones sobre el salario semanal establecido por el artículo 19 y que se detalla en el Título Tercero del presente Decreto, considerando que la escala de su-

eldo de salarios ha sido determinada en su valor real, en términos de mes.

Artículo 22.- Aumentarán los sueldos de los empleados de empresas particulares a partir del 19 de abril, la conformidad a la siguiente escala:

## ESCALA DE AUMENTO DE LOS SUELDOS DE LOS EMPLEADOS

sueldos actuales.	%	Sueldos nuevos
Hasta 9.000	50%	13.500
De 9.001 a 13.000	45%	12.675
" 13.001 a 15.000	45%	13.875
" 15.001 a 18.000	40%	12.600
" 18.001 a 21.000	40%	13.800
" 21.001 a 24.000	35%	12.150
" 24.001 a 27.000	35%	13.350
" 27.001 a 30.000	30%	11.700
" 30.001 a 33.000	30%	12.900
" 33.001 a 36.000	25%	11.250
36.001 adelante	25%	12.450

Artículo 23.- Los aumentos establecidos en la escala anterior, se aplicarán a los empleados, obreros o empleados, de conformidad con las disposiciones sobre el salario semanal establecido por el artículo 19 y que se detalla en el Título Tercero del presente Decreto, considerando que la escala de su-

Artículo 24.- Los aumentos establecidos en la escala anterior, se aplicarán a los empleados, obreros o empleados, de conformidad con las disposiciones sobre el salario semanal establecido por el artículo 19 y que se detalla en el Título Tercero del presente Decreto, considerando que la escala de su-

Artículo 25.- Los aumentos establecidos en la escala anterior, se aplicarán a los empleados, obreros o empleados, de conformidad con las disposiciones sobre el salario semanal establecido por el artículo 19 y que se detalla en el Título Tercero del presente Decreto, considerando que la escala de su-

## SE ESTABLECE EL "SALARIO SEMANAL"

### TITULO III DEL SALARIO SEMANAL

Artículo 22.- A partir del día lunes 5 del presente mes de abril, los obreros tendrán derecho a un salario semanal de siete días corridos, que se obtendrá multiplicando por siete, el monto de la nueva remuneración diaria, resultante de la aplicación de los aumentos establecidos en los artículos 19, 20 y 21 del presente Decreto.

Artículo 23.- Tendrán derecho al pago del salario por el día domingo no trabajado, los obreros que, en el curso de la semana, hubiesen cumplido con su horario semanal completo de trabajo, entendiéndose por tal el número semanal de horas, jornadas, días o mitas de trabajo previsto por la ley o el contrato.

El monto de los salarios del día domingo, no pagados en cada semana por inasistencia injustificada al trabajo, será distribuido por el empleador semanalmente, por partes iguales, entre los obreros de la empresa que tengan derecho al pago del salario dominical.

La aplicación del presente artículo no perjudica el derecho de pago de remuneración doble, conforme al artículo 55 de la Ley General del Trabajo, por el trabajo efectuado de los días domingos, de manera que, cumpliendo las condiciones antes indicadas, el trabajador tendrá derecho al pago de una remuneración triple, más eventualmente, la cuota de salarios prevista en el párrafo anterior.

Artículo 24.- A partir del 19 de abril del presente año, se aplicará a los empleados particulares las disposiciones del artículo 219 del presente Decreto.

## SANCIONES

Artículo 25.- Para los fines previstos en los artículos 219, 239 y 249 del presente Decreto, se considerará como ausencias justificadas, las debidas a las causas siguientes:

a) Incapacidad temporal para el trabajo reconocida por los servicios médicos o por los facultativos de las Entidades o empresas, como consecuencia de accidente de trabajo o enfermedad profesional o común, o maternidad; b) descanso obligatorio por parto, conforme a la Ley General del Trabajo; c) vacaciones anuales; d) días declarados feriados por ley o contrato; e) interrupción del trabajo por causa ajena a la voluntad del trabajador; f) ausencias debidamente autorizadas por el empleador.

Artículo 26.- Para los trabajadores a destajo o a contrato, el salario semanal se computará multiplicando por siete el nuevo salario resultante de la aplicación combinada del artículo 27 y de los artículos 79 y 89 del presente Decreto.

Artículo 27.- Los beneficios sociales debidos anualmente a los obreros por ley o contrato, como el aguinaldo de Navidad y las primas, se calcularán, en el futuro, sobre la base de un mes de salario.

Artículo 28.- Las contribuciones debidas, sea por los empleadores como por los obreros, a los diferentes sistemas y regímenes de Seguro Social, se cancelarán, a partir de la fecha indicada en el artículo 22, sobre la base del monto del salario semanal efectivamente pagado a los trabajadores obreros.

## ALVARO TEIXEIRA ES NUEVO EMBAJADOR DE BRASIL EN BOLIVIA

Río de Janeiro, abril 1. (UP). El presidente Getulio Vargas designó hoy nuevos embajadores en Bolivia, Méjico, Nicaragua, Egipto y China nacionalista.

El nuevo embajador brasileño en Méjico es Carlos Martins Thompson Flores.

Alvaro Teixeira Soares representará al gobierno brasileño en Bolivia, y Rui Pinheiro Guimarães ostentará la representación de su país en Nicaragua.

Carlos Maximiliano de Figueiredo encabezará la embajada brasileña en Egipto y Lablenna Salgado, en China nacionalista.

El señor Teixeira Soares visitó el año pasado nuestro país asesorando al embajador del Brasil en misión especial, señor Francisco Negro de Lima.

## A Partir de este mes Regirán el Salario y Sueldo Mínimos

### TITULO IV DEL SALARIO Y DEL SUELDO MINIMOS

Artículo 29.- Desde el 19 de abril del año en curso, para todos los trabajadores, obreros y empleados, dependientes de empleadores particulares, regirá en el territorio de la República las remuneraciones mínimas indicadas a continuación:

OBREROS

Hombres: Bs. 37,50 por hora.— Bs. 300.— por jornada de trabajo de 8 horas.— Bs. 2.100.— por semana corrida de 7 días.

Mujeres: Bs. 37,50 por hora.— Bs. 250.— por jornada de trabajo de 6,66 horas.— Bs. 1.750.— por semana corrida de 7 días.

Menores: Bs. 33,75 por hora.— Bs. 225.— por jornada de trabajo de 6,66 horas.— Bs. 1.575.— por semana corrida de 7 días.

Artículo 30.- Todos los salarios y sueldos que, con la aplicación de los aumentos establecidos en los artículos 19 al 49 no llegasen a los importes mínimos indicados en el artículo anterior, serán reajustados en la mayor proporción necesaria para alcanzar los importes mínimos.

Artículo 31.- Para los trabajadores asalariados de la agricultura, se fijan los siguientes salarios mínimos diarios:

a) Para el Altiplano y Valles: Sin Alimentación. Mayores: Bs. 180.— Con Alimentación. Mayores: Bs. 130.—

b) Para las zonas tropicales, sub-tropicales y fincas vinícolas:

Artículo 32.- Los salarios y sueldos mínimos fijados para algunas categorías de trabajadores, en medida superior a las establecidas en el presente Decreto, se consolidarán en favor de los interesados.

## La Reposición de Ibsen por el T. Experimental Universitario

El "Teatro Experimental Universitario" ha intentado una interesante experiencia. En un ambiente en el que la cultura y el gusto del drama serio quedan reducidos a pequeños círculos, ha montado una obra difícil y que se niega a cualquier concesión a las costumbres de un público numeroso. No obstante, acaba de cerrar su temporada de cinco representaciones con un éxito completo. Sería inútil referirse al drama en sí, "Espectros", conocido de sobra. Es, en cambio, de interés conocer cómo se ha reaccionado a casi un siglo de distancia, frente a preocupaciones y problemas que pueden parecer completamente superados. Y una vez más se ha comprobado que, cuando el arte tiene condiciones auténticas, permanece casi inalterable por encima de distancia y de nuevos planteamientos. El "Teatro Experimental" de la Universidad ha tenido un acierto: reducir la anécdota médica de la enfermedad de Oswald a sus justas proporciones, sin caer en la preferencia habitual, heredada del período del naturalismo, en exagerar, para convertir en lo nuclear de "Espectros". De este modo, todos los personajes se han ubicado en planos equivalentes. Oswald no absorbe la atención ni acapara la expectativa. Alvaro Manders y Osvold, quedan equilibrados y cada uno de ellos ocupa y atrae en los momentos en que deben hacerlo. Por otra parte, lo dramático se transfiere de un medio de curiosidad maliciosa hacia lo clínico, para, en lo posible, puesto que la locura de Oswald no puede descartarse totalmente, anudarse en torno a la crisis psicológica de la familia Alving y de sus amigos o servidores.

El decorado, concebido por la Jefatura Técnica del "Teatro", a cargo del arquitecto José de Mesa, y realizado por estudiantes y jóvenes de la Universidad, sumamente novedoso en su intención surrealista. Cabe felicitar al "Teatro" por la labor efectuada que demuestra un gran paso hacia adelante en su voluntad de superación.

Una palabra sobre Regina. Para nosotros, Regina es una sirvienta inconcebible. Pero en un nivel social que ha logrado tales ventajas, como las que disfrutaban los pueblos del norte de Europa, es más bien una colaboradora de la deuda de casa. Que Regina sea una señorita desventurada — en la que además se acumula una herencia sensual y patológica — no puede aminorar en una interpretación adecuada de su personalidad. Ello no quita ciertos defectos innegables en sus Montañas de Oca, y que habrán de corregirse con un mayor hábito de la escena. Engstrand (Fernando Itazcoque), plenamente en su papel. No pudo haberse elegido, ni en la caracterización física, ni en el molde moral, nada más ingenuamente hipócrita y lamentable.

El decorado, concebido por la Jefatura Técnica del "Teatro", a cargo del arquitecto José de Mesa, y realizado por estudiantes y jóvenes de la Universidad, sumamente novedoso en su intención surrealista. Cabe felicitar al "Teatro" por la labor efectuada que demuestra un gran paso hacia adelante en su voluntad de superación.



## EL REAJUSTE EN LOS BENEFICIOS SOCIALES

Título V

AUMENTO DEL MONTO Y EXTENSION DEL CAMPO DE APLICACION DE SUBSIDIOS FAMILIARES Y DE LACTANCIA

Artículo 369. — El monto del subsidio familiar previsto por el artículo primero del Decreto Supremo N° 3359 de 9 de abril de 1953, se eleva a bolivianos 1.000 mensuales, a partir de 1° de abril del año en curso.

Artículo 370. — El monto del subsidio de lactancia previsto por el artículo 57° del Decreto Supremo N° 3359 de 9 de abril de 1953, modificado por el artículo sexto del "Decreto Supremo N° 3559 de 9 de abril de 1953, se eleva a bolivianos 1.500 mensuales desde la misma fecha.

Artículo 380. — A los trabajadores que gozaban de los beneficios de subsidio familiar y de lactancia de conformidad al Decreto Supremo N° 3359 de 9 de abril de 1953 por el período comprendido entre el 1° de enero y 31 de marzo del presente año, se pagará un suplemento de Bs. 250 por cada subsidio mensual percibido.

Artículo 390. — Con efecto desde el 1° de abril del año en curso, el régimen general de subsidios familiares y de lactancia establecidos por el D. S. N° 3359 de 9 de abril de 1953, se extiende a las siguientes categorías de trabajadores:

- Obreros y empleados de las empresas ferroviarias y ramas anexas;
- Obreros y empleados de las empresas comerciales;
- Obreros y empleados de las empresas de los Bancos y ramas afines;
- Trabajadores de la Corporación Boliviana de Fomento;
- Periodistas y trabajadores de empresas editoriales y gráficas.

Artículo 400. — Los trabajadores dependientes de empresas no comprendidas en el campo de aplicación del Decreto Supremo N° 3359 de 9 de abril de 1953, ampliado conforme al artículo anterior, que perciben por concepto de subsidios familiares o de lactancia, sumas inferiores a las establecidas en los artículos 369 y 370 del presente Decreto, tendrán derecho a percibir de sus empleadores un monto de subsidios equivalente al fijado en los artículos antes indicados. En caso de que percibieran un importe superior, se consolidará en su favor la diferencia eventual.

Artículo 410. — A partir del primero de abril del año en curso, las empresas indicadas en el artículo trigésimonoveno del presente Decreto, aportarán al

## DISPOSICIONES SOBRE LA VIVIENDA BARATA Y ASIGNACION DE ALQUILERES

Título VI

EXTENSION DE LAS DISPOSICIONES SOBRE VIVIENDAS BARATAS Y AUMENTO DE LA ASIGNACION DE ALQUILERES

Artículo 430. — Desde el 1° de abril del año en curso, se extiende a los trabajadores, obreros y empleados dependientes de las empresas mencionadas en el artículo 390 del presente decreto, las disposiciones sobre la construcción de viviendas baratas para trabajadores, contenidas en el Título III del Decreto Supremo N° 3359 de 9 de abril de 1953 y Reglamento respectivo aprobado por Decreto Supremo N° 3450 de 10 de julio de 1953.

Artículo 440. — Para las empresas ferroviarias y de ramas anexas el aporte previsto en el artículo décimo del Decreto Supremo N° 3359 de 9 de abril de 1953, se entregará a la Caja de Seguro Social de Ferrocarriles y Anexos, en una cuenta especial a abrirse con este objeto, denominada "Fondo para la Construcción de viviendas baratas para los trabajadores ferroviarios y de ramas anexas". El fondo será administrado por un Comité permanente, presidido por un representante del Ministerio de Obras Públicas y comunicaciones y compuesto por delegados de la Confederación Nacional de Trabajadores Ferroviarios y de ramas anexas y de las empresas. Por Resolución del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones se determinará la forma de elección de dichos delegados, el funcionamiento del Comité permanente y las normas para

Fondo Nacional de Compensación de Subsidios Familiares, el aporte establecido en el artículo segundo del Decreto Supremo N° 3359 de 9 de abril de 1953. Además, dichas empresas se sujetarán a todas las disposiciones vigentes en materia de subsidios familiares y de lactancia, y en particular a las relativas a la entrega al Fondo antes indicado, de una cuota igual a un mes de aportes, para la reserva de garantía; para este fin, las empresas entregarán al Fondo una suma equivalente al trece por ciento sobre las planillas de pago de remuneraciones del mes de marzo del corriente año.

Para las empresas ferroviarias el pago de los aportes se hará de acuerdo con los convenios celebrados por el Supremo Gobierno.

Artículo 420. — El Decreto reglamentario N° 3450 de 10 de julio de 1953, sobre subsidios familiares y de lactancia, se modifica y amplía de conformidad a lo establecido en el presente Decreto.

Artículo 420. — El Decreto reglamentario N° 3450 de 10 de julio de 1953, sobre subsidios familiares y de lactancia, se modifica y amplía de conformidad a lo establecido en el presente Decreto.

## Hay dificultades para la venta del estaño

Londres, 2 (AFP). — Según la revista especializada "Metal Bulletin", las tentativas de Bolivia para vender su producción corriente de estaño a Estados Unidos, carecen hasta hoy de resultados. Algunos círculos calificados, inclusive de parte de la opinión oficial y en Bolivia misma, dudan sobre la conclusión de un contrato, a pesar del acuerdo con Indonesia, ya que Estados Unidos necesitaría hacer otro tanto con Bolivia.

Si Estados Unidos rehusa comprar el estaño boliviano, se cree que se harán grandes esfuerzos para encontrar otros mercados. Se han iniciado ya gestiones ante los refinadores europeos y se sabe que Gran Bretaña no carece de capacidad disponible. Sin embargo, dadas las obligaciones de Estados Unidos hacia sus vecinos suramericanos, es posible que Washington tome conciencia de su responsabilidad con respecto a la economía boliviana.

## Piden investigación de sucesos ocurridos en Vino Tinto el 28

Ha llegado a nuestra redacción un Comunicado del Sindicato de Canillitas, Suplementos, Vendedores de Periódicos y Loterías, a través del cual condenan los atropellos de que fueron objeto dirigentes campesinos. La parte resolutiva del Comunicado la damos a conocer a continuación:

"19. — Condenar enérgicamente ante la conciencia de los trabajadores, al grupo atacante de forajidos encabezados por Jorge Belmonte Camacho Pol, por ataque sin causa alguna a la reunión campesina, armados de pistolas y ametralladoras.

"20. — Identificado Belmonte Camacho, como el primer cabecilla atacante y siendo militante del M.N.R., demuestra con sus actos su traición ante las mayorías nacionales y los Postulados de la Revolución Nacional.

"21. — Pedir al Comité Político Nacional del M.N.R., y al Comando Departamental del Partido, una investigación severa sobre los hechos ocurridos el día domingo 28 del presente mes, en Vino Tinto, y que el Tribunal de Honor del Partido, juzgue a todos los autores y cómplices del lamentable suceso, y su sanción ejemplarizadora por los delitos cometidos.

"22. — Finalmente, pedir el pronunciamiento de la clase trabajadora en general, por medio de sus personeros por el ataque vandálico y cobarde y por los bochornos hechos ocurridos el día domingo 28 de los corrientes, que coartan la libertad sindical de los campesinos, haciendo llegar nuestro sentir proletario a la principal víctima compañera Isabel V. de Mendoza.

Es dado en la Sala de Sesiones del Sindicato, en la ciudad de La Paz, a los 29 días del mes de marzo de 1954 años.

(Fdo.) Juan Sánchez, Sec. General. — Cirilo Rojas, Sec. Relaciones. — Timoteo Rodríguez, Sec. de Conflictos y Justicia. — N. Quisbert, Sec. de Prensa y Prop. y Radios".

## Elecciones en el Barrio de Miraflores

Con la intervención de delegados de la Federación de Juntas Vecinales y de un Mediador Electoral designado por esa entidad, hoy tendrá lugar en la zona sur-central de Miraflores las elecciones para nombrar los directivos de la Junta Vecinal de Miraflores. Para el efecto serán instaladas tres mesas receptoras, que estarán situadas en la Plaza del Stadium "La Paz", en el Parque Triangular y en la Intersección de la Avenida Argentina y Díaz Romero, las cuales funcionarán desde las nueve de la mañana para recibir los votos de todos los vecinos sin ningún requisito. Encabezan la candidatura propuesta por una reunión informal del sector del vecindario propagandista de los comicios los señores Juan Kovacev, Ernesto Angles y Felipe Middagh.

## SE CAPTURÓ A LOS AUTORES DE UN DOBLE HOMICIDIO

En el Ministerio de Gobierno se ha recibido una información del Subprefecto de la provincia Manco Kapac, dando cuenta que las autoridades peruanas de la provincia Chucuito, capturaron a los autores del doble homicidio, cuyos cadáveres se encontraron semi-enterrados en la hacienda Chucuyo de esa jurisdicción, en la semana de carnavales. Los cadáveres pertenecen a los esposos Víctor Tintaya Segales y Mercedes Flores de Tintaya.

### LOS AUTORES

Los autores resultaron ser los padres de las víctimas, Eusebio Tintaya Guarachi y Juana Segales de Tintaya, quienes les dieron una muerte cruel, ultimándolos horroresamente con golpes de hacha cuando se encontraban en casa. Luego, transportaron los cadáveres a lomo de bestia a una distancia de 25 kilómetros de Chucuyo.

### PETICION

Las autoridades peruanas solicitaron a la Intendencia de Policía de Copacabana la exhibición de los cadáveres, para que se les remita Chucuito.

## En Plazo Breve se Comprometen a Ayudar a Cubrir las Necesidades de Arroz del País

EL PLAN DE LA SOCIEDAD AGRICOLA INDUSTRIAL ARROCERA. — TIERRAS SOBRE EL RIO GRANDE. — SOLO PIDEN LA IMPORTACION DE LA MAQUINARIA QUE PAGARIAN AL CONTADO

Hace algunos días hemos publicado la noticia de la propuesta hecha por la Sociedad Agrícola Industrial Arrocerera al gobierno para la explotación de arroz en Santa Cruz de la Sierra.

Hay proporcionamos algunos interesantes detalles del plan propuesto:

La Sociedad, denominada "Sagría" Limitada, se compromete a utilizar en la siembra y cultivo del arroz los métodos más modernos que se conocen. Ha elaborado un plan mínimo de cultivo de 250 hectáreas en terrenos que la sociedad posee sobre el Río Grande, a 50 kilómetros de Santa Cruz y a menos de 10 kilómetros de la vía férrea Corumbá - Santa Cruz.

### AHORROS DE DOLARES

Las importaciones de arroz de este año sumarán 180.000 quintales, que suponen un total de 1.565.200 dólares. La Sociedad espera obtener de sus 250 hectáreas un rendimiento medio de 680.000 kilos de arroz, que puede llegar hasta un 68 por ciento de grano entero. Con estos 680.000 kilos de primera, al precio de 182 dólares la tonelada se ahorraría al país la suma de 118.300 dólares en divisas.

### MAYORES PROYECCIONES

Las 250 hectáreas de sembradura este mismo año, lo que cubriría casi un 10 por ciento del total importado. Se introduciría por primera vez el método de cultivo por inmersión que permitiría obtener una calidad de arroz elaborado en molinos, cosa que no se puede hacer con el actual de producción nacional, por falta de calidad. También se obtendría un mayor rendimiento por hectárea sembrada.

La sociedad, al llega a contar

con las maquinarias necesarias, cree poder ayudar en un grado mucho mayor, al autoabastecimiento de arroz de la nación.

### EL PLAN DE TRABAJO

El plan de trabajo de esta sociedad agrícola, que cuenta con un capital de 25.000.000 de bolivianos, es el siguiente:

El desmonte y limpieza del campo estaría a cargo del Servicio Agrícola Interamericano, mediante convenio especial. Se están adquiriendo los materiales más indispensables para iniciar la instalación en este mismo mes de abril. Se necesitará impresionablemente una rastra niveladora y un tractor de 28 a 32 caballos, antes de iniciar la rotación en el mes de agosto. En el mismo mes se deberá contar con otros tres tractores con implementos adecuados. La siembra se haría en el mes de octubre, con sembradoras automáticas y semillas importadas. Para la cosecha se ha de necesitar una trilladora y tres cosechadoras automáticas. Además 20.000 bolsas de yute de 50 kilos.

### LA MAQUINARIA

La Sociedad Arrocerera solicita que el Ministerio de Agricultura autorice la importación de las maquinarias e implementos, bien sea a una firma de reconocida seriedad y garantía, o bien con cargo al convenio de trueque con Inglaterra. La firma asegura el pago al contado.

Se calcula que el material necesario para las primeras 250 hectáreas sería el siguiente:

Tres tractores de 35 a 40 caballos de fuerza, con ruedas de uñas y sobrolantes; un tractor de 28 a 32 HP., con ruedas de goma; tres cosechadoras automáticas de 12 a 14 pías, de cuchillas; una trilladora con capacidad para 300 a 400 volúmenes diarios. Tres arados de seis dis-

cos; tres rastras de discos de cuatro cuerpos; tres sembradoras automáticas con ruedas de goma; una rastra niveladora; dos bombas centrífugas de 35 cms.; 100 rollos de alambre de púa y 25 de alambre liso; una camioneta de 3/4 de tonelada de doble tracción; un tanque de 10.000 litros para almacenar combustible; un motorizador de 1.500 vatios; 30.000 kilos de semilla Blue Rosse; 20.000 bolsas de 50 kilos tipo cereal. Una secadora de arroz mecánica; una descascaradora de arroz.

## DESMIENTEN UNA INFORMACION

La Subsecretaría de Aeronáutica del Ministerio de Defensa Nacional, ha expedido el siguiente comunicado:

"Con referencia a la publicación aparecida en el No. 491 del diario "La Nación", correspondiente a la edición de hoy, bajo el título de: "Transporte Militar Sufrido Ayer Grave Accidente en Cochabamba", la Subsecretaría de Aeronáutica del Ministerio de Defensa Nacional, comunica a la opinión pública lo siguiente:

No es evidente que un avión de "Transportes Aéreos Militares" hubiera sufrido ningún accidente en Cochabamba el día de ayer 2 de abril, tratándose sólo de una máquina perteneciente a la Base Aérea No. 1, que al accidentarse no ocasionó daños graves en el material, tal como afirma la citada publicación. Además, dicho percance no fue ocasionado a raíz del exceso de carga que lleva el avión, como indica "La Nación", pues se hallaba con el peso reglamentario de acuerdo al margen de seguridad de la aeronave.

Finalmente, los aviones de "Transportes Aéreos Militares" (TAM) efectúan sus servicios regulares con un margen máximo de seguridad, que se evidencia con la afirmación de que dichos aviones durante los últimos años no han sufrido ningún accidente.

La Paz, 3 de abril de 1954.  
Oral, Alfredo Pacheco I.  
Subsecretario de Aeronáutica.

el apoyo del Gobierno y de los capitalistas del país.

Hasta la fecha, dicen haber invertido más de cien millones de bolivianos y que la capacidad del Hotel en para 250 personas, contando con la oferta de la Intercontinental Hotel Corporation para tomar la administración del Hotel.

Se acordó como norma general estimular el trabajo de hoteleros en la Paz por el ahorro de la mano de obra en el desarrollo del turismo.

El anuncio del desarrollo alcanzado por la población y la afluencia de visitantes.

Fábrica de Jabones

Vende O.C.I.T.

Plaza Murillo 413 - Of. 5.

## POR MOTIVO DE VIAJE SE VENDEN

Muebles, estufa eléctrica, máquina de Escribir (Underwood), etc.

Ref: Walter Grau; FERNANDO GUACHALLA 148.

SABADO: 14 a 18 — DOMINGO: 10 a 13

342



Vea en el número que hoy se pone a la venta:

LO QUE NO SE SABE ACERCA DE LA CONFERENCIA DE CARACAS (págs. 10-13)

ENTREVISTA EXCLUSIVA CON EL N° 2 DE RUSIA: KRUSHCHEV (págs. 18-23)

ALEMANIA ESTA DISPUESTA A DOBLAR SUS COMPRAS EN AMERICA LATINA.

Y otros muchos artículos de extraordinario interés.

PRECIO Bs. 70.00



Llega por avión

## CITACION

### EL COMANDO DEPARTAMENTAL DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO

Cita con carácter urgente a los Jefes, Sub-jefes y Secretarios Generales de los Comandos Zonales, Células Administrativas, de Carabineros y Militares, a la reunión que se llevará a cabo el próximo martes 6 del presente a horas 17, en el Salón de la Biblioteca Municipal.

Se insinúa puntual asistencia, por tener que tratarse asuntos de suma importancia. La inasistencia será sancionada con la suspensión del Partido.

La Paz, Abril de 1954.

NOGARD RODRIGUEZ S.,  
Jefe del Comando Departamental del M.N.R.

## 1° EXPOSICION AGRICOLA GANADERA E INDUSTRIAL DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI

Del 10 al 18 de abril de 1954  
auspiciado por el

## MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y COLONIZACION

Es propósito del Gobierno de la Revolución Nacional, desarrollar las actividades agropecuarias, futuro económico de Bolivia. Concurra a la Exposición, consulte condiciones de alojamiento, rebaja de pasajes, en la Dirección General de Agricultura.

**AFINACION DE PIANOS**

E. ROMERO S.  
afinador técnico

OFRECE SUS SERVICIOS EN

Reconstrucción, Arreglo y Afinación de Pianos  
Con conocimiento de las últimas innovaciones y trabajo práctico en los almacenes América y Martínez de B. Aires.

DISPONE DE MATERIAL COMPLETO

REFERENCIAS:  
CALLE COMERCIO N° 428 — TELEFONO N° 5211

## FORMACION DE LA COOPERATIVA

Se anunció que el Banco Central aportará la suma de bolivianos 3.000.000 para la Caja de la Cooperativa, o sea el cincuenta por ciento del monto señalado, debiendo cubrir el resto los empleados, mediante aportes mensuales.

Dr. Julio Mendoza  
CIROJANO DENTISTA  
atención diaria de 10 a 12 y 14 a 19.  
YANACOCCHA 451.

FRIGIDAIRE  
Vende O.C.I.T.  
Plaza Murillo 413 - Of. 5.



PRESTACIONES PARA LOS RIESGOS PROFESIONALES Y DE ENFERMEDAD

**TITULO X**  
Mejoramiento de las prestaciones en Dinero en los Seguros de Riesgos Profesionales y de Enfermedad y Maternidad

Artículo 649. — A partir del 19 de marzo de 1954, las prestaciones en dinero previstas para los casos de riesgos profesionales y de enfermedad y maternidad por el Decreto Supremo No. 2787 de 11 de octubre de 1951 y Reglamento respectivo con la extensión acordada por el Título IX del presente Decreto, se modifican en la siguiente forma:

1) el subsidio diario a pagarse en caso de incapacidad común o accidente del trabajo o enfermedad profesional reconocida por los Servicios Médicos del Seguro, se pagará a partir del cuarto día y hasta el trigésimo día de incapacidad, en la cuantía del 60% del último sueldo o salario, con inclusión de los días domingos y feriados;

2) a partir del trigésimo primero día de incapacidad temporal por enfermedad común o accidente del trabajo o enfermedad profesional, reconocida por los

ESPECTACULOS PARA HOY

**TEATRO PRINCESA.** — Teléfono 2624. Matinal EL SESOR GOBERNADOR con Luis Aguilar. Luceña 20. Matinée, tanda y noche el drama CINCO HUERFANOS con William Holden y Coleen Gray, además el noticiero boliviano N° 51. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE PARIS.** — Teléfono 2320. Matinal LA CIUDAD INFERNAL 9 al 12. Luceña 20. Matinée, tanda y noche María Félix y Rafael Durán en LA NOCHE DEL SABADO además el noticiero boliviano N° 51. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE TESLA.** — Teléfono 3803. Matinal la emocionante película FRENTE A LA MUERTE y cómico. Luceña 20. Matinée, tanda y noche DEPORTADO con María Toren, además el noticiero boliviano N° 51. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE MURILLO.** — Teléfono 3803. Matinal la emocionante película FRENTE A LA MUERTE y cómico. Luceña 20. Matinée, tanda y noche DEPORTADO con María Toren, además el noticiero boliviano N° 51. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE MONTECARLO.** — Teléfono 3803. Matinal la emocionante película FRENTE A LA MUERTE y cómico. Luceña 20. Matinée, tanda y noche DEPORTADO con María Toren, además el noticiero boliviano N° 51. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE MONTECARLO.** — Teléfono 3803. Matinal la emocionante película FRENTE A LA MUERTE y cómico. Luceña 20. Matinée, tanda y noche DEPORTADO con María Toren, además el noticiero boliviano N° 51. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

COMPANIA FINANCIERA BOLIVIANA

Estado de símbolos premiados en el sorteo del mes de marzo de 1954

PLAN A-13

B — D — J	246	Bs.	500.—	VIGENTE (1)
I — L — F	1729	"	500.—	VIGENTE (2)
I — M — G	1743	"	500.—	VIGENTE (3)
D — A — N	602	"	1.000.—	VIGENTE (4)

PLAN A-16

K — J — B	2387	Bs.	1.000.—	VIGENTE (5)
L — F — K	2561	"	1.000.—	VIGENTE (6)
O — D — H	3188	"	1.000.—	VIGENTE (7)

PLAN A-16 Serie 2

C — H — E	4559	Bs.	1.000.—	VIGENTE (8)
F — M — A	5306	"	1.000.—	VIGENTE (9)
L — I — I	8574	"	1.000.—	VIGENTE (10)
K — K — M	6398	"	20.000.—	VIGENTE (11)

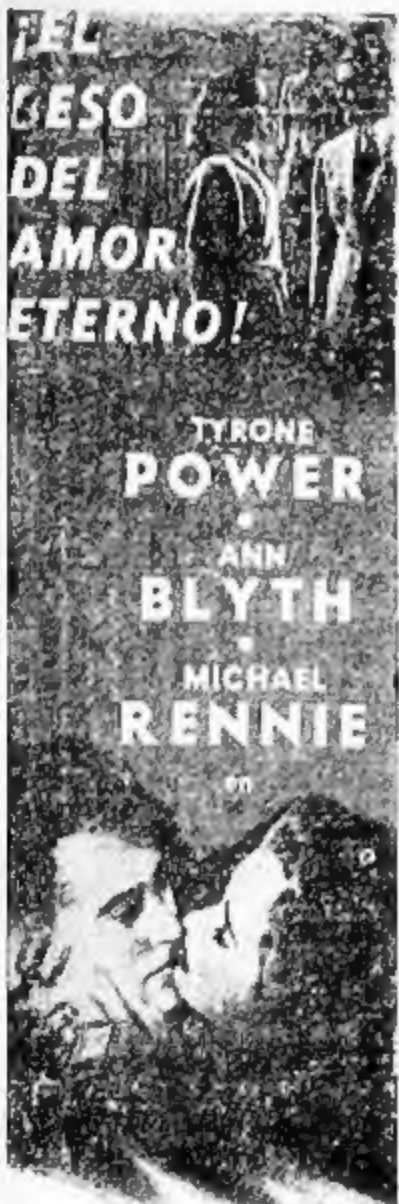
(1) Griselda Burgos. — Cochabamba. — (2) Eliseo Michel C. Tarija. — (3) Ana Mendoza P. Potosí. — (4) Laura Gantier de Pacheco. Sucre. — (5) Justino Taboada R. Sucre. — (6) Agustín Velásquez. Sucre. — (7) Martha Mejía. Cochabamba. — (8) Clara Suárez Barba. Santa Cruz. — (9) Félix Barañado G. Potosí. — (10) Luis E. Allaga. Edificio Teco. — (11) Adelaida A. de Murillo. Oruro.

Los sorteos se efectúan de acuerdo al Decreto Reglamentario de 30 de septiembre de 1948.

La próxima distribución de Dividendos Extraordinarios se realizará el día miércoles 28 de abril de 1954, a horas diez y seis en las oficinas de la Compañía.

La EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A. tiene el orgullo de presentar los más grandes éxitos de "20th Century Fox".

MARTES  
Cine  
LA PAZ



MIERCOLES  
TEATRO  
MONJE  
CAMPERO



mento en caso de nuevas nupcias o de recuperación de la capacidad para el trabajo;

6) el monto de la renta debida a los huérfanos — o, en su falta, a los padres incapacitados o a los hermanos menores de 16 años de edad — de un asegurado fallecido a consecuencia de un accidente de trabajo o enfermedad profesional, se eleva del 18% actual al 20% de la renta de base. En caso de que no haya viuda, o haya cesado el pago de la renta de viudedad, el primero o el único huérfano tendrá derecho al 40 % de la renta de base;

7) El monto del subsidio debido en caso de maternidad en las condiciones previstas por el artículo 56° del Decreto Supremo No. 2787 de 11 de octubre de 1951, se eleva del 60% actual al 70% del último sueldo o salario.

Todos los subsidios y rentas antes mencionadas, se calcularán con sujeción al límite máximo de sueldos y salarios previsto para las prestaciones en dinero, por el artículo 84° del Decreto Supremo No. 2787 de 11 de octubre de 1951, reformado por el artículo 68 del presente Decreto.

Artículo 65°.— A partir del 19 de abril del presente año, se modifica el artículo 84 del D. S. No. 2787 de 11 de octubre de 1951, y el modificatorio del Decreto Supremo de 22 de enero de 1954, en los siguientes términos:

"Art. 84.— A los efectos del pago de cotizaciones y de la determinación de la cuantía de las prestaciones, el salario o sueldo de los asegurados se estimará hasta un límite de Bs. 900.— diarios o de Bs. — 27.000.— mensuales".

Artículo 66°.— La elevación del límite máximo de sueldos y salarios previsto en el artículo anterior, se extiende al régimen de indemnizaciones por riesgos profesionales establecido por la Ley General del Trabajo.

Artículo 67°.— Se modifica el Decreto Supremo No. 2787 de 11 de octubre de 1951 y su Reglamento respectivo, en las partes correspondientes a las prestaciones en dinero por riesgos profesionales y por enfermedad y maternidad, de conformidad con las disposiciones del presente Decreto.

AVISO DE REMATE

El Dr. Angel España Zavala, Juez Instructor 5° en lo Civil de la capital, etc.

Por auto de fojas 80 se ha señalado el día 8 del presente mes, a horas 16, para el remate de una prensa desarmada, en medio uso, marca "Marinoni", con accesorios; de una máquina de escribir marca "Underwood", y de un escritorio a medio uso, sobre la base de su tasación pericial global, con rebaja de la tercera décima, o sea, por la suma de Bs. — 287.000.40, por tenerse así ordenado dentro del Juicio ejecutivo seguido por Teóforo Prada contra Luis Dick Ampuero, sobre cobro de pesos.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora señalados, a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia. Mayores informaciones en la Actuaría del Juzgado.

La Paz, 2 de abril de 1954.

la deliciosa comedia musical en ténico color LUCES DE BROADWAY con Jante Leigh y Toni Martin. Precios matinée 55.— tanda y noche 75.—

**CINE EBRO.** — Matinal doble VEN- GADORES DEL CRIMEN 10 al 12 y CAPITAN MARAVILLAS 10 al 12. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche el drama NO NEGRO MI PASADO con Nina Sevilla y Roberto Cañedo. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

**CINE ROXY.** — Matinal doble CAP- TAN MARAVILLAS 5 al 8 e IM- PERIO SUBMARINO 5 al 8. Precios matinal 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche el film VIA- JERA con Rosa Carmina y Fer- nando Fernández, además en las 3 funciones el noticiero nacional N° 51. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

**CINE ABAJO.** — Matinal EL MON- STRO INVISIBLE 10 al 12 y CIN- TINELES DEL MAR 10 al 12. Pre- cios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche presenta el film dramá- tico NO NEGRO MI PASADO con Nina Sevilla. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

**COPACABANA.** — Matinal PELEA RO- BINSON—TUPPIN (completa) y LOS PIRATAS DE LA FROST 22- RA. Precio 20.— De los 14 ho- ras presenta el film en ténico- color MAS ALLA DEL ANCHO RIO con Ricardo Montalban y María Elena Marqués. Precio 30.—

**CINE COLON.** — Matinal doble EL IMPERIO SUBMARINO 5 al 12 y FANTASMA DEL ZORRO 5 al 12. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche el film VIA- JERA con Rosa Carmina y Fer- nando Fernández. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche el film VIA- JERA con Rosa Carmina y Fer- nando Fernández. Precios 20.— y 15.—

**CINE BOLIVAR.** — Tel. 3651. Matinal INVASOR MARCIANO 2 al 9 y LOS INCENDIARIOS. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche el film en ténico color LA FAMILIA GENTIL con Debra Paget y Jeanne Crain. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

**CINE AVENIDA.** — Tel. 5409. Matinal doble TRES CABALLEROS Y EL CHACAL DE VYAMON. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche el film en ténico color LA ESPADA DE D'ARTAGNAN con Cornell Wynn y Maurice O'Hara. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

**CINE SAN CALIXTO.** — Matinal do- ble LA GALERA DEL DIABLO Y ROMPECABEZAS con Laurel y Hardy y VUELVE EL HOMBRE MURCIELAGO 1 al 3. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche EN BUSCA DE ORO con Charles Chaplin y PITOS, FLAU- TAS Y PIRATAS en ténico color con Donald O'Connor y Elena Carter. Precio 30.—

Casa sobre 700 m2  
En Plaza Alonso de Mendoza  
Vende O.C.I.T.  
Plaza Murillo 413 - Of. 5.

SOLICITADA.

Farmacéuticos plantean una reclamación al Ministerio de Hacienda

Señor Ministro de Hacienda y Esta- dística.

Hacen presente y piden se considere:

Luis Prado, Carlos Grau y Dr. Geo- Nalgas, por la Asociación de Indus- triales Químicos y Farmacéuticos de Bolivia, ante Ud. se respetuosos de- cidimos:

Es de nuestro conocimiento de que la firma Laboratorios LIFE S. A., del Ecuador, mediante la sucursal que tiene en Bolivia, tiene en trámite pa- ra obtener su aprobación de los or- ganismos fiscales, una propuesta que, en el fondo, involucra un traspaso de titularidad de esta por produ- ctos farmacéuticos de su elaboración en el Ecuador. La internación de productos farmacéuticos ecuatorianos tendría un volumen no menor de \$us. 20.000 mensuales.

Ahora bien, es posible que el Ge- neral para Bolivia de dicha firma, señor Carlos Barrera, intente con- vencer a las autoridades correspon- dientes, motivo por el que la Asocia- ción que representamos se permite efectuar algún análisis sobre las al- cances y consecuencias que tendría la aprobación de este trámite.

Como es de fácil apreciación, la industria farmacéutica ecuatoriana tiene un desarrollo similar al de Bolivia, y, en consecuencia, los pro- ductos de la firma proponente, con iguales, con otros nombres comer- ciales, a los de nuestra industria na- cional.

Este es el motivo fundamental por- que los productos LIFE no deben importarse al país, menos en el vo- lumen que se propone, lo cual, caso de concederse, equivaldría casi a la obtención de la exclusividad en pro- ductos farmacéuticos, dada la relación con el consumo del país en esta clase de artículos. La consecuencia inme- diata sería prácticamente el cierre de la industria de productos farma- céuticos nacionales, que hasta ahora lle- van un ritmo de progreso constante, propendiendo al autoabastecimiento de todas las necesidades del país a la vuelta de pocos años. Por otra parte, de las industrias farmacéuti- cas nacionales, viven cientos de obre- ros, que perderían su sustento, todo lo cual crearía un problema social de difícil solución.

El Gobierno de la Revolución Na- cional, con criterio nacionalista, ha favorecido siempre la industria na- cional del país, tendiendo a la diver- sificación de la misma, y, en el caso concreto porque es evidente que en el problema de la industria farma- céutica, se produce mensualmente mercadería por valor de millones de bolivianos, a un costo ínfimo en dólares. Sucedería todo lo contrario con la propuesta LIFE, en que se internarían los mismos productos a un costo del cliente por ciento en dólares.

Huelga añadir mayores considera- ciones sobre el particular, por lo que a Ud. pedimos acordar, Ministro, a las razones expuestas, y como una forma real de protección a nuestra industria, se digne tener en cuenta esta exposición con el fin de que no se ignore ninguna de las al- cances nacionales, siempre que se ac- cepte la mencionada propuesta, lo cual significaría la eliminación de una rama importante de la industria na- cional.

Justicia, etc.

Otrosí. Domicilio: la secretaría de su Despacho.

La Paz, 31 de marzo de 1954.

Luis Arce D. Abogado. Presi- dente. Dr. A. Geo Nalgas Vicepresidente. Dr. C. Juan Riebau, Secretario. Sr. Heinz Zetche, Tesorero. Sr. Pedro Arce, Vocal. Sr. Gustavo Sanguin.

CON PALA CONSTRUÍDA POR CATERPILLAR



TODO ESTO

Y MUCHO MÁS

Pala Caterpillar HT4.....de 0,95 m³ de capacidad  
Pala Caterpillar No. 6.....de 1,53 m³ de capacidad  
Todas las informaciones están a sus órdenes, ¡llámenos o venga a vernos!

CATERPILLAR

REPRESENTANTES EN BOLIVIA

CIA. IMPORTADORA BOLIVIANA S. A.

"CIBO"

Una Organización Boliviana al Servicio de la Industria Nacional.  
OFICINA PRINCIPAL Avenida Mariscal Santa Cruz Nos. 77 - 79.  
Cables Telegramas "CIBO" La Paz, — Casilla N° 954.  
Cajón Postal N° 2451. Teléfonos Nos. 2802 - 3361 - 4937.  
ALMACENES SERVICIO REPUESTOS VENTAS.  
CALLE SALINAS VEGA S/N. PURA - PURA. TELEFONO N° 6812.  
AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA.

TESLA-MIRAFLORES-MURILLO

La INDIA en todo su Esplendor y Misterio



PRESENTA LA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS, LTDA.



MISAS

Profesor PIETRO BRUNO (Q. E. P. D.).—(Fallecido en Lima). Los amigos del arte invitan a las alumnas y amigos del maestro, a la misa que en su memoria oficiará el ilustrísimo Sr. Arzobispo de La Paz, el día lunes 5 del presente a horas 10 a. m. en la Capilla del Colegio La Salle. 144

Sra. CLOTILDE C. DE ILLANES (Q. E. P. D.).— Felipe Illanes, esposo: Hugo, Leonidas, Amalia, Carmela, Felipe, Carlos, Acuña, Guillermo y Sara Illanes, hijos. Leonardo, Rodríguez, Ricardo, Kelly, Elena de Illanes, Poly de Illanes, Luis de Illanes y José Zuleta, hijos políticos; Antonio Cosío hernández, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus relaciones y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando al 30 año de su fallecimiento se oficiará en la Basílica de San Francisco el día lunes 5 del presente a horas 10 y 30 a. m. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. 143

BASILIA PERALLOZA RIVEROS (Q. E. P. D.).— Flora Alcázar P. (sucesora) y Víctor Carrasco P. hijos; Ramona P. y de Montecinos (sucesora) hermanos, Angélica Carrasco hija política, Pedro Riveros sobrino, Irma P. de Gutiérrez, Emilio Ortiz, Laura, Lotty y Víctor Hugo Carrasco C. nietos, Adrián Gutiérrez, nieto político, los bisabuelos y demás familiares de la extinta, ruegan a Ud. y a sus amigos al Centro de Acción Católica, a los residentes de la Provincia Boliviana, a la Sociedad Mutual de Beneficencia de Villa Quilaberto Villarroel y demás personas piadosas se dignen concurrir a la misa de cabo de 8 días que se celebrará en sufragio de la extinta en el Templo de la Merced al día martes 5 del presente a horas 10 a. m. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. No circulan invitaciones especiales. 145

Tca. ADRIAN PATINO (Q. E. P. D.).— La esposa, hijos y demás familiares de su familia ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando los 3 años de su sensible fallecimiento, se oficiará en el Templo de la Merced al día martes 5 del presente a horas 10 a. m. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. 146

Sra. CELESTINA ROJAS V. DE ARZE (Q. E. P. D.).— Juan B. Manuel, Walter, Emma Arce Rojas, Diana Arce de Rodríguez, Elsa Arce de López Videla, Mary Arce de Tapia Larrazo hijos; los hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familiares ruegan a sus amistades y personas piadosas asistir a la misa que se oficiará en el Templo de San Francisco el día 5 del presente a horas 8 a. m. recordando su aniversario natal. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. 144

LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE  
**Sr. Don FERMIN PALMA BALLIVIAN**  
(Q. E. P. D.)  
Invita a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que recordando los tres meses del sentido fallecimiento, se oficiará en memoria de su alma, en la Basílica Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz, el día martes 6 del presente a horas 10 y 30 a. m. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El pésame se despide por tarjeta en la puerta de la Basílica.  
La Paz, abril de 1954.

AGRADECIMIENTO  
La esposa y los hijos del que en vida fué Coronel Jubilado  
**LUIS VIDAL ARANIBAR**  
agradecen profundamente a sus parientes y amistades que se sirvieron acompañar al traslado de los restos mortales y se dignaron enviar ofrendas florales, y a las personas que concurrieron a las misas celebradas en memoria del extinto, haciendo extensivo a la Institución de los "Amigos de la Ciudad".  
La Paz, Abril de 1954. 144

Victima de un infausto accidente, ha dejado de existir el niño  
**NORMAN TEJADA UNVERZAGT**  
(Q. E. P. D.)  
Jorge Tejada y Kathie U. de Tejada, padres; Alan Tejada, Ingrid (ausente) y Ellen Dohl U., hermanos; Cnl. Félix R. Tejada y Emma Luna Tejada, abuelos; los tíos, primos y demás familia, invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir al sepelio de los restos mortales del extinto, el día de hoy domingo 4, a horas 17. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El cortejo partirá de la Capilla del Cementerio Alemán. El duelo se recibe por tarjeta.

Ministerio de Obras Públicas  
**NUEVA CONVOCATORIA A PROPUESTAS**  
INSTALACION DE SERVICIOS ELECTRICOS EN VILLA PEREZ  
Por orden del señor Ministro de Obras Públicas, se convoca nuevamente a propuestas para la instalación de la planta eléctrica en la población de Villa Pérez (antes Charazani).  
El pliego de especificaciones está a disposición de los interesados en el Departamento de Servicios Eléctricos de la Dirección General de Hidráulica y Electricidad.  
Las propuestas deberán presentarse en la Oficina Mayor de Obras Públicas, en pliego cerrado, papel sellado, timbre de ley y garantía respectiva, hasta horas 12 m. del día sábado 17 del presente mes.  
La Paz, 2 de abril de 1954.  
**BAUL ROMERO V.**  
Oficial Mayor de Obras Públicas.

Crónica Social



—El día de ayer en la Capilla de la Virgen de los Remedios fué bendecida la boda de la señorita Cristina Lavandera Viscarra con el señor Ambrosio P. Pino Ramírez, achaban como padrinos en la ceremonia religiosa Sr. Quintín Lavandera L. y Sra. María Irene Viscarra de Lavandera. En lo civil Sr. Jorge Prado Galindo y Sra. Mary Peláez de Prado, con los testigos por parte del novio señores Jorge Bagú y Valentín Velasco, por parte de la novia señores Rosendo Valdés y Juan Illanes R.  
Padrinos de aros: Sr. Severo Iriverry y Sra. Fanny de Iriverry.  
Culos de su vida de soltería.  
—El señor Roberto Hollidge, ofrecerá una cena en honor de la misma pareja.  
—La Fraternidad Amicitas ofrecerá hoy una recepción social con motivo de iniciar sus actividades, del pte. año.  
—La Fraternidad Cultural y de Arte Universitario "San Luis" el día domingo ofrece un coctel de despedida en honor de su socio, universitario Dr.

Carlos Ponce de León que viaja con fines de especialización a Río de Janeiro  
**NACIMIENTOS.**  
—El hogar de los esposos Jorge Carrasco V. Elena Hansen ha sido alegrado con el nacimiento de una niña.  
**CUMPLEAÑOS.**  
—Hoy cumple años la señora Ibi Sessa de Sanhuza. Con este motivo será saludada por sus numerosas relaciones sociales.  
—La señora Máxima Y. de Ortiz hoy será agasajada por sus amistades con motivo de su cumpleaños.  
**MATRIMONIOS.**  
—Ayer a horas 20 se realizó el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Allaga Hucl con el señor Arturo León Córdova, en el Templo de la Virgen de los Remedios (Miraflores).  
Actuarán como padrinos del religioso de parte de la novia, el Sr. Julio César Calderón y Sra. Flora Hucl de Calderón; con los testigos Dr. Hugo Vergara, Dr. Antonio Villarroel y Nicolás Sinovic.  
De parte del novio: el Sr. Raymundo León y Sra. Carmen V. de León; con los testigos, señores: Félix Maldonado y Arturo Mourey. Padrinos de parte del novio, señores Raúl Costas y Sra. Tita León de

Boda Paz Schmidt-González Beltrán



El día sábado, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios de Miraflores, será bendecida la boda de la Sra. Alicia F. Paz Schmidt, con el Sr. René F. González Beltrán.  
Padrinos en la ceremonia religiosa, señor Dr. Renato Carpio Beltrán y Margarita Pórcel de Carpio B. Testigo en la ceremonia religiosa de parte de la novia Sr. Alberto Oporto Crespo.  
Testigo en la ceremonia religiosa de parte del novio señor Jorge Salazar Gamarra.  
Padrinos en la ceremonia civil, señor Damaso Hernández y Sra. Laura Schmidt Tardío. Testigos en lo civil de parte de la novia, señor Dr. Daniel Bilbao Rioja y Dr. Eduardo Vela.  
Testigos en lo civil de parte del novio, señor Dr. Benjamín Aramayo Obillas y Dr. Rodolfo Mercado.  
Madrina de torta, Sra. Rosa Méndez de Oporto. Madrinas de velo y azahar, Sra. Elena S. de Medeiros. Madrinas de aros, señora Hilda de Alvarado. Madrinass de bouquet, Sras. Elsa Aramayo y Victoria Aranda C. Madrinass de altar, Sra. Antonia de Carrasco y Sra. Rosa Navarro. Porta aros, niñita Martha Hernández, acompañada por el niñito Iván Carrasco A. Damita niñita María del Carmen Hernández.

SERVICIO PARA ESTADOS UNIDOS

Ofrecemos nuestros servicios a los clientes del exterior o del país, para toda clase de comisiones: particulares, comerciales, judiciales, oficiales, civiles, militares, etc. Compramos por mayor y menor, pedimos informes, efectuamos pagos, cobranzas aquí en Bolivia y en los EE. UU. de Norte América. Nos encargamos de toda negociación compatible con el comercio y actividades lícitas. Escribir o visitar a SICFI en La Paz J. Sanjines 438 Of. 5 último piso. C. C. 1307 y T. 6892. En New York: Paolo Guglielmi, 140 East 45th Street N. Y. 17, 30317

Madrina de velo Sra. Irma Allaga de Viscarra.  
Madrinas de torta: Sras. Nelly Prieto de Schwewen e Irma Vélaz de Viscarra.  
Madrinas de Bouquet: Sra. Graciela Vargas de Bagú y señorita Gloria Bedregal Soria. Madrinass de altar: Sras. Carmela L. de Viscarra y Elsa Allaga de Benavides.  
Madrina de rosario Sra. Teresa vda. de Tapia.  
Damitas: niñitas Inésclita Benavides Allaga y Miriam Schwewen Prieto.  
Porta aros: niñita Modil Vélaz de Camacho.

**CULTO CATOLICO**  
**LA PROCESSION DE PENITENCIA DE LA VIRGEN DE FATIMA**  
En el templo de Jesús del Gran Poder con una verdadera unión religiosa se viene realizando la Procecion de Penitencia en honor de la Virgen de Fatima con una enorme concurrencia de las personas devotas, que diariamente asisten, sin distinción de clases sociales. Dicho acto religioso se lleva a cabo a horas 5 de la madrugada. Recorre las calles principales de la zona populosa. A horas 6.30, se oficia la misa cantada y con panegirico. Por la noche a las 18 y 30, rosario, sermón, y novena en honor de la Virgen venerada.  
**TEMPLO DE SAN JUAN DE DIOS**  
En la Iglesia de los RR. PP. de la orden de los Redentoristas, los oficios divinos de hoy, se darán a horas: 6, 7, 8, 9, 10 y 11.  
**TEMPLO DE SAN AGUSTIN**  
En la Iglesia de San Agustín, los oficios divinos de hoy, se celebrarán a horas 9 y 11.30 con sermón del párroco R. F. Manuel Saavedra.  
**CRISTA DEL COLEGIO DON BOSCO**  
En la Cripa del Colegio Don Bosco, las misas dominicales de hoy, se darán a horas 7, 7.30 y 10.30.  
**TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA**  
En la Iglesia de la Av. 16 de Julio, los oficios divinos se celebrarán hoy, a horas: 8.30, 9.30, 11.30 y 12.  
**MISA S**  
Catedral de Nuestra Señora de La Paz.—De 8.30 a 11 y 30.  
San Francisco.—De 6 a 11.  
Recoleta.—De 6 a 10.  
Templo de la Compañía de Jesús.—De 6 a 10. A horas 5.30, Procecion de Penitencia en honor de la Virgen de Fatima. A las 9.30, misa. Hs. 15, instrucción moral. Hs. 18 y 30, rosario.  
Templo del Rosario.—De 9 a 11. Por la noche a las 20 y 15, rosario por el padre Manuel Cubu. La Merced.—De 9 a 13.  
Santo Domingo.—De 9 a 11.  
San Sebastián.—De 9 a 11.  
Capilla de las Siervas de María.—Hs. 6.45 y 8.15.  
Capilla de María Auxiliadora.—Hs. 7.  
Capilla de los Sagrados Corazones.—Hs. 6.30, 9 y 12.

Costas, con los testigos señores Macuaga y Alfredo Diaz. Padrinos de aros: el Sr. Mario Maldonado Mattos y señora Sofia Montoya de Maldonado. Madrinass de Vela: Sra. Rosa Hucl de Montaña, Olga Hucl de Urquiza, Elena de Bedregal. Madrinas de azahares Carmela de Gumiel. Madrinass de Bouquet: Irma Escobar León, Leonora Monge, Fanny Enríquez. Madrinass de altar: Norah Ochoa Maldonado, Aida O. de Guarachi y Grisel Ochoa Damas; señorita, Norma Kunloch, Fanny Enríquez, Graciela Camberos Gladys Allain, Gladys Machicado Molina. Damitas: Lupita B. Calderón Hucl, María Victoria Almaraz Hucl, Ana María Maldonado.  
—En la parroquia de los Remedios tuvo lugar ayer el matrimonio de la señorita Nancy Frias C. con el señor Luis Velarde O.  
Apadrinarán en la ceremonia religiosa por parte de la novia, el señor Cnl. Enrique Frias Y. con los testigos señores Eduardo Frias Y., Dr. Enrique Monasterios y el señor Cnl. Pablo Acebey.  
En lo civil el señor Guillermo Frias Y. y la señora Emilia Frias Y. de García. Con los testigos señores Dr. Angel Barrenechea T. Emilio Frias I. y Raúl Velasco U.  
Por parte del novio en lo religioso, el señor Cnl. Luis G. Velarde A. y la señora María Paz Olivares de Velarde, con los testigos presbítero Salustio Olivares, señor Gral. Rafael Morant y señor Angel Gómez García.  
En lo civil el Sr. Humberto Jiménez M. y la señora Marcela T. de Jiménez. Con los testigos, señores Dr. Francisco Jémo T. Walter Jiménez y Justino García Gómez.  
Padrinos de aros Sr. Rolando Navarro y Sra. Rosa Frias de Navarro. Damita niñita Amorito Rivera O. Porta aros niñita Nieves Frias C.  
**ENFERMOS.**  
—Reestablecida la señora Rosa Rodríguez de Blacut.  
—Delicada de salud la señorita Marina Salazar.  
**VIAJEROS.**  
—Vía Panamá se ausenta al Uruguay el doctor Luis Montañón Roldán.  
—Retornó de Cochabamba el señor Alvaro Aranibar Sánchez en compañía de su esposa, señora Socorro G. Arce Zenarruz.

SU HOROSCOPO PARA HOY

**SABADO, 3 de abril.** Los nacidos hoy han nacido favorecidos por los astros con un carácter bondadoso y simpático— a veces demasiado preocupados por las necesidades de otros, con detrimento para los suyos o su propia familia.  
Por otra parte, estos no deben olvidar que hay muchas personas que se aprovecharán de su buen corazón y se impondrán a ellos. También deben pensar que la verdadera amistad debe ser recíproca y que ellos deben esperar de los demás unas ciertas consideraciones.  
Estas personas son algo nerviosas y se inclinan a trabajar y hacer las cosas a saltos, es decir, de pronto trabajan con gran entusiasmo por un cierto tiempo y de pronto se sienten cansados y pierden todo el deseo de trabajar. Muchas personas que les rodean creen que son haraganas. No son holgazanas, solamente que deben aprender a hacer su trabajo con más sistema y disciplina. Esto es algo difícil para las personas que tienen el temperamento de ellos. Deben hacer todo lo posible por aprender a trabajar mejor.  
Gozan de una imaginación creadora y tienen un gran sentido dramático o mejor dicho, tienen talento para el drama. Deben aplicar estos talentos para poder sacar partido de ellos. Son muy criticones de sus acciones así como de los demás y frecuentemente no se quieren dar cuenta de lo bueno que ellos mismos hacen. Saben hablar muy bien en público y serían muy buenos oradores. Están destinados a tener mucho éxito en su vida.  
**INFLUENCIAS CELESTIALES PARA MAÑANA**  
¿Qué les auguran las estrellas para mañana. Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.  
**DOMINGO, 4 DE ABRIL**  
**ARIES** (21 marzo— 20 abril). Hoy se presenta muy bien para usted. Tenga mucha confianza y optimismo.  
**TAURO** (21 abril— 20 mayo). No confíe mucho en las promesas que le hagan. Dependiendo usted mismo en sus esfuerzos para salir adelante.  
**GEMINI** (21 mayo— 21 junio). Las cosas espirituales tienen mucha importancia para todos, pero muy especialmente para usted.  
**CANCER** (22 junio— 23 julio). Manténgase optimista y haga sus planes de acuerdo y todo saldrá tal cual lo desea.  
**LEO** (24 julio— 23 agosto). Termine con todas sus tareas y composuras que hay que hacer en su casa. Haga todo lo que ha descuido.  
**VIRGO** (24 agosto— 23 sept.). Mantenga bajo su completo dominio hoy, todos sus sentimientos. Sería desagradable que les diera rienda suelta.  
**LIBRA** (Sept. 24— 23 oct.). Si va usted a tomar sus vacaciones en estos días, haga sus planes con anticipación.  
**ESCORPION** (24 oct.— 22 nov.). Tanto la diversión como el trabajo se aunarán para proporcionarle a usted grandes esperanzas.  
**SAGITARIO** (23 nov.— 22 dic.). Quizá reciba usted la visita de un amigo antiguo que hace tiempo no ha visto. Diviértase.  
**CAPRICORNIO** (23 dic.— 20 enero). Los astros hoy no saben, pues están muy indecisos, en lo que debe hacer. Es mejor que espere.  
**ACUARIO** (21 enero— 19 febrero). Haga usted un balance de sus cualidades y sus defectos y trate de mejorarlos. Pruébalo.  
**PISCIS** (20 febrero— 20 marzo). Usted tiene muy cerca una persona a quien admira mucho. Acepte sus consejos.

**AVISO**  
Habiéndose extraviado el certificado de depósito judicial N° 1650 a la o/juez de turno en lo voluntario por la suma de diez mil setecientos bolivianos (Bs. 10.700.—) extendido en fecha 29 de septiembre de 1950, se comunica que éste queda nulo y sin valor alguno por tener que emitirse el duplicado correspondiente.  
La Paz, 2 de abril de 1954.  
**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA.**

H. Municipalidad

PROGRAMA APROBADO POR LA ALCALDIA MUNICIPAL EN HOMENAJE AL 9 DE ABRIL

- Prevía consideración de las obras municipales a entregarse con motivo del Segundo Aniversario de la Revolución Nacional, la Alcaldía Municipal de La Paz aprobó el siguiente programa:
- DIA 6.— Horas 9 a. m. Entrega de 150 metros de canalización del riachuelo Achachicala (Zona Pura-Pura). Horas 10 a. m. Entrega de dos pilas públicas de agua potable en la zona Villa Fátima.
  - DIA 7.— Horas 11 a. m. Colocación de la piedra fundamental en la inauguración oficial de los trabajos de construcción del edificio de siete pisos de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Municipales (Sede Social, consultorios y oficinas).
  - DIA 9.— Horas... Edición de un periódico en homenaje al Segundo Aniversario de la Revolución Nacional del 9 de abril, a cargo de la Célula "Pedro Domingo Murillo" del M. N. R.
  - DIA 10.— Horas 11 a. m. Inauguración de la continuación de los trabajos de canalización, alcantarillado, iluminación e instalación de servicios de aguas potables y pavimentación en la Av. Busch entre la calle Costa Rica No. 1 y la Av. Ing. Carlos Tejada Sorzano (camino a Yungas), incluyendo la Plaza "Guillermo Villarroel" (Ex-Parque Arqueológico).
  - DIA 11.— Horas 9 a. m.— Inauguración de los trabajos de pavimentación con adoquín de la Avenida Buenos Aires, como iniciación del pavimento de la Av. de Circunvalación del oeste de la ciudad (Estación Central, Manco Kapac, Buenos Aires, Tembladerani, Sopocachi y Plaza Zamudio). Horas 10 a. m. Entrega de los trabajos de pavimentación de adoquín en la calle Illampu entre Tumusla y Sagárnaga (zona Rosario). Sujeto a programa especial. Horas 18.30. Entrega al Ministerio de Higiene y Salubridad de los trabajos de adaptación efectuados en el Hospital General (Salas para el servicio de radioterapia profunda). (Lucha contra el cáncer). Horas 19.30. Iluminación de la calle Illampu (zona Rosario).
  - DIA 12.— Horas 9 a. m. Entrega al servicio público de la red de agua potable a la zona de Villa Dolores y ampliación de la existente en Villa 16 de Julio (Alto de La Paz). Horas 10 a. m. Entrega de la oficina de recaudación del Tesoro Municipal, Policía Seccional y playa de estacionamiento para vehículos en El Alto de La Paz. Horas 19.— p. m. Entrega de la ampliación de la red de alumbrado público en El Alto de La Paz con más de 100 puntos de luz (zona 16 de Julio, edificio Municipal y camino Panamericano).
  - DIA 13 Horas 9 a. m. Inauguración oficial de los trabajos de construcción de las Bibliotecas zonales de Villa Pabón y Parque de Deportes "Uruguay". Horas 10 a. m. Entrega de los siguientes trabajos de aguas potables. Ampliación cañería distribución final calle Guachalla de 60 mm. diámetro. Instalación del servicio de agua potable en la calle Prudencio-Loza, cañería de 60 mm. Entrega al servicio cañería distribuidora de agua potable calle General Armaza, 2" (50 mm.)
  - Instalación cañería distribuidora de 60 mm. diámetro calle B. Ziza. Instalación cañería distribuidora de 60 mm. calle Riobamba. Instalación de cañería distribuidora, calle Ballivián, de 100 mm.
  - DIA 23.— Horas 9 a. m. Entrega al tránsito de la importante calle recién abierta en la zona San Pedro Alto, que une Tembladerani con el final de la calle Almirante Grau. Horas 11 a. m. Entrega de 8.500 sarcófagos construídos con objeto de resolver el problema de falta de espacio en el Cementerio.
  - DIA 27.— Horas 9 a. m. Inauguración de los trabajos de canalización en los ríos Irpavi, Orkojahuira y Choqueyapu (sectores 9º y La Florida).







# GUÍA PROFESIONAL MEDICOS

## Dr. Fco. J. de Urrioste

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Doctor Lidio Arce

DIPLOMADO EN LA UNIVERSIDAD DE LA PAZ. Especialista en Ginecología y Obstetricia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. F. Gauman Troncoso

MEDICO - ANATOMOPATOLOGO. Estudios y práctica de patología. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Edmundo Arizne

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Clinica Dr. Conrad

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Adad Carrasco Vera

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. José Valle Antelo

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Kenato Carpio Beltrán

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Orihuela Montero

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Clinica del Sagrado Corazón

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Isaias Delgado Carpio

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Leonardo Aris

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Gregorio Mendoza

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Jacobo Abularach

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Herbert Walterspiel

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. William Muller

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. D. Gamarra Loza

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. J. Guillermo Pérez

CONSULTORIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Hugo Mirabal Sainz

MEDICO CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Juan Marco R.

DIPLOMADO EN CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL EN LA REPUBLICA ARGENTINA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Alfredo Murillo M.

MEDICO - CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Humberto Zelada V.

MEDICO DE NIÑOS. Estudios de especialización en Santiago de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Víctor Huaman

MEDICO CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Stela Vargas de Maure

MEDICO - CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Julio Zenón Espinoza

CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Enrique Vergara M.

JEFE DE CLINICA DERMATOSILOGICA DE LA UNIVERSIDAD. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Alcides Portugal C.

Estudios de especialización en el exterior. Cirugía del Abdomen. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. J. Antezana Estrada

MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Teodoro Von Borries

MEDICO CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Jaime Rivera M.

MEDICO CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Doctor Rhea C.

MEDICO - INTERNISTA. Recientemente llegado de Santiago de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Alfonso Quiroga C.

MEDICO - CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Luis Montañón Roldán

MEDICO CIRUJANO. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Angel Barrenechea T.

MEDICO - CIRUJANO. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Bertoldo Krebs L.

MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. N. Salinas Aramayo

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Santiago Medeiros

MEDICO - CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. ML. García Capriles

CIRUJANO. Profesor de Técnica quirúrgica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dra. Edelmir Vargas de Guzmán

MEDICO CIRUJANO. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Manuel Barrón A.

MEDICO CIRUJANO. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Alberto Gumiell B.

MEDICO CIRUJANO. De la Universidad de Chile. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. René Calderón Soria

MEDICO PSIQUIATRA. Especialista en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Guillermo Guerra E.

MEDICO ESPECIALISTA. RAYOS X ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES (TUBERCULOSIS). Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Juan Asbun Z.

MEDICO CIRUJANO. CONSULTORIO. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. E. Alexandrowicz

MEDICO CIRUJANO. Diplomado en Europa. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Doctor Jorge Suarez

MEDICO ESPECIALISTA. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Bruno Boehme

MEDICO CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Juan Gamarra A.

PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. ML. Aragón Peralta

Estudios en las Universidades de Lima y Santiago de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Egon Spitz

MEDICO CIRUJANO. Diplomado en Alemania. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Hurtado Gómez

MEDICO DE NIÑOS. Estudios en la Universidad de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Med. Ferdin Humbolt Barrero

Comunica a su distinguida clientela que a su regreso de Europa, donde ha sido profesor de Medicina en la Universidad de Leipzig, se encuentra en la ciudad de La Paz. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Eduardo Subieta

MEDICO CIRUJANO. Estudios de especialización en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Lucio Alanoca Valda

MEDICO - CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Doctor Mohr

MEDICO DE NIÑOS. Especialista en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. J. Salgueiro Chavarria

MEDICO CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Jorge Estenssoro

MEDICO CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Walter Guardia V.

MEDICO - CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Eduardo Vela Pacheco

CIRUJANO-MEDICINA DE NIÑOS. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Luis Pozo Trigo

OTORRINOLARINGOLOGO. Especialista en cirugía de la nariz, oídos y garganta. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. J. Bilbao la Vieja y P.

MEDICO - CIRUJANO. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Ismael Morales Pareja

MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA. Especialista en cirugía abdominal y de urgencia. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Rodolfo Mercado R.

MEDICO - CIRUJANO. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## DENTISTAS

## Dr. H. García Pradel

CIRUJANO - DENTISTA. Autor del libro CONSERVE UD. SU DENTADURA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. med. Lindner

Ex-profesor de la Universidad de Leipzig. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Roberto Staszkeski L.

CIRUJANO DENTISTA. Universidad de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Pinel del Castillo

DENTISTA. ODONTOLOGIA MODERNA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. V. Hugo Valdez R.

DENTISTA CIRUJANO. Especialista en cirugía dental. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Leonardo Medeiros G.

CIRUJANO DENTISTA. De la Universidad de Chile. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. A. Ballivián y Medina

CIRUJANO DENTISTA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Clinica Dental Quiroga

Atiende por dos Cirujanos Dentistas. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Atención Dental en Sopocachi

Dr. ARTURO CALLEJUELOS Y VARGAS Cirujano Dentista. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. J. Quevedo Sánchez

DENTISTA. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## OCULISTAS

## Dr. Remberto Monasterios Claure

MEDICO-OCULISTA. Estudios de especialización en oftalmología. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Carlos Alfredo Rivera

PROCTOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Dr. Carlos Tovar Gutzlaff

ABOGADO. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## René Jordán Cuéllar P.

ABOGADO. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Roberto Jordán Cuéllar P.

ABOGADO. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Justino Daza Ondarza

ABOGADO. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Sebastián Ramírez

ABOGADO. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 3097. Teléfono 3097.

## Mario Bueno C.

ABOGADO. Consultas todos los días de 10 a 12 horas. CONSULTORIO: Potosí 141. Oficina: Calle Comercio 309



## RETUVO EL TITULO



Bobo Olson

FESE AL OPTIMISMO DE KID GAVILÁN, CARL "BOBO" OLSON RETUVO EL TÍTULO DE LA CATEGORÍA MEDIANA.

## Hugo Fuentes Lanza Reto

El conocido pugilista Hugo Fuentes se apersonó a nuestra redacción para expresarnos que había aceptado el desafío de Oso, pero que el combate no se concretó porque Oso discrepó con respecto a la bolsa. Fuentes reitera su deseo de pelear con el popular negro y además desafía formalmente a Alberto Orellana.

Fuentes, aprovechó de la visita que nos hizo, para aclarar que no tuvo handicap de guantes en el combate con Hachimov, no obstante pesar el yugoslavo 12 kilos más. Ambos pelearon con guantes de 8 onzas.

## Noticioso Sintético

BOGOTÁ 1 (AFP).— Corinthinas de São Paulo derrotó a Boca Juniors de Cali por 3 a 1.

ESTAMBUL 3 (UP).— El equipo brasileño de fútbol Olaria, venció por 3 a 2 al conjunto Adale, que ocupa el quinto lugar en el campeonato de la Liga Turca.

Recién hoy se iniciará en Suiza el campeonato oficial de fútbol, ya que el domingo pasado no pudo ser por las tormentas lluvias caídas. Hoy debían jugar a las 16, Escuela de Cluses vs. Stormberg y a las 16 River Plate vs. Petroletro.

Ayer en la cancha de la Asociación Obrera se inauguró el campeonato interno de fútbol de la Dirección Departamental de Tránsito.

COCHABAMBA.— El equipo de Fátima de La Paz ganó al campeón de esta ciudad, por 3 a 2 en partido jugado hoy.

El viernes por la tarde se enfrentaron en la cancha de la Universidad los quintetos de Olimpia y Hipras, en varones, ganando el primero por 3 a 1.

Continuará hoy el torneo de fútbol Miraflores norte. A las 13:30 jugará Ideal vs. Locos del Parque y a las 14:30 Cortina Rica vs. Paraguay y a las 15:30 Juventud Miraflores vs. Pumas y a las 16:30 San Juan vs. Perreque. Será escenario de los encuentros la cancha Miraflores Norte.

Por el torneo cuadrangular de fútbol "Speed Boys", hoy se juegan tres encuentros: El 1.º — Eretion — Speed "A" y a las 11:00 "B" vs. Red Star.

Bolívar jugará hoy en la mina Chollia frente a un combinado de ese salento minero. Esta es la primera vez que un equipo profesional padece acia en la Chollia.

Dos encuentros se realizarán hoy por el campeonato de fútbol de la Dep. Víctor Paz Estenssoro, a las 9:30 Ecuador vs. Independiente y a las 10:30 Héroes vs. Sopocachi. Los partidos se juegan en la cancha Municipal.

CARACAS (AFP).— En el partido de anoche por el Sudamericano Juvenil de Fútbol, Perú venció a Colombia por 1 a 0. Perú, Uruguay, Brasil y Venezuela disputarán la rueda final.

## EL PREMIO DEL FUTBOL - TOTO

Bs. 51.378.—

# Los campos de Irpavi serán hoy escenario del Paper Chasse, con que se inaugura la temporada de hipismo

A partir de las 9.30 horas de hoy, en los campos de Irpavi y Calacoto, se iniciará la temporada de deportes ecuestres con un gran Paper Chase en honor de su excelencia el señor Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro y con los auspicios del señor Guillermo Mac Lean.

Por el extraordinario número de inscripciones registradas, y por las personalidades que participarán en calidad de invitados especiales, esta prueba está llamada a alcanzar lucidos cortineros.

La Federación Boliviana de

Deportes Ecuestres, que tan acertadamente preside el Cnl. Armando Prudencio P., ha cuidado todos los detalles de la competencia con que se inaugura la temporada, por lo que nos permitimos afirmar que ha de registrarse un rotundo éxito.

En cuanto a entidades hípias que se reflejan, podemos informar que estarán representados en el Paper Chase de hoy los clubes hípico Los Sargentos, Los Indios, Estado Mayor General, Club Hípico de Carablaneros y Club Hípico Regimiento Castrillo.

## EL DIARIO

La Paz, Domingo 4 de Abril de 1954.

## Desde ya, Kid Gavilán Ansía la Revancha con Bobo Olson

Por Jack Cuddy

Chicago, abril 2 (UP).— Carl (Bobo) Olson retuvo su título de campeón mundial del peso medio al derrotar esta noche por apretada decisión en quince asaltos al campeón del peso welter Kid Gavilán, realizando el vencedor un continuo ataque a corta distancia que debilitó al cubano y le permitió acumular puntos suficientes para compensar el gran final de Gavilán.

Fue una excelente y reñida pelea en el abarrotado Chicago Stadium, y cuando el anunciador Ben Bentley anunció el vencedor, Gavilán corrió desde su esquina para estrechar la mano de su vencedor. Tanto Gavilán como el público estuvieron al parecer satisfechos con la decisión. Olson pesó 159½ libras y Gavilán 155.

Uno de los tres jueces, juzgando la pelea por el sistema de diez puntos al ganador de cada round, declaró la pelea empate. Fue el juez Ed Hints, quien dio 144 puntos a cada uno. Sin embargo, el árbitro Bernie Weisman favoreció a Olson por 147 a 141 y el juez Bill O'Connell también dio el triunfo a Bobo por 147 a 139.

Chicago, 3 (AFP).— "Bobo" Olson retuvo su título de campeón mundial de peso mediano, al ganar anoche a Kid Gavilán por puntos en una pelea pactada a 15 vueltas. Durante los 15 rounds la batalla fue reñida. El campeón mundial de medianos ganó votos del árbitro y un juez. Otro juez falló empate.

Olson declaró que Turpin fue más duro. Gavilán está seguro de vencerlo en próxima revancha. Es preciso anotar que Gavilán, empleó solamente una mano. Inquirido por los periodistas sobre cual era la razón para no haber empleado a fondo su mano derecha, replicó el cubano Gavilán: "Bien, creo que puedo batirlo sólo con mi izquierda; eso es todo. La próxima vez emplearé la derecha. Quiero pelear nuevamente con él. Estoy seguro de vencerlo con las dos manos". Olson declaró que había acomodado su pelea perfectamente frente a Gavilán y que jamás dudó de que él fuera el ganador. Asistieron 18 mil 582 espectadores, dejando una taquilla bruta de 334 mil 730 dólares. Olson recibe 35 por ciento de entradas netas y de cien mil dólares de la televisión, o sea unos 122 mil dólares. Gavilán con un 25 por ciento, recoge unos 87 mil dólares.

## REDACCION GANÓ EL TORNEO TRIANGULAR DE FUTBOL CINCUENTENARIO DE "EL DIARIO"

Como uno de los números de los festejos del cincuentenario de EL DIARIO, el sábado se realizó en el Estadio Obrero un torneo triangular de fútbol entre los equipos de Redacción, Talleres y Administración, de esta casa periodística.

**TALLERES ADMINISTRACION 0**  
El primer encuentro del torneo se realizó entre los equipos de Talleres y Administración. Luego de una breva intensa división honores sin la apertura del lanzador.

**REDACCION 2 TALLERES 1**

El segundo encuentro, a los órdenes del árbitro Jorge Bagú, lo cumplieron las representaciones de Talleres y Redacción, que protagonizaron el mejor encuentro de la mañana. Luego de un interesante match se impuso el equipo de Redacción, por 2 goles a 1. Los tantos del equipo ganador fueron marcados por Walter Zapata, quien recibió pases de Marañón y Miranda, respectivamente. Se destacaron en este encuentro, en el equipo ganador, Reynaldo Flores, Bermúdez, Jaime Gutiérrez y Walter Zapata. En el team perdedor Abel Domínguez, G. Sánchez y Durán jugadores de primera división de ascenso.

**REDACCION 1 ADMINISTRACION 0**

En el encuentro final del torneo se midieron los equipos de Redacción y Administración, que jugaron un encuentro de calidad. Venció por un gol a cero el equipo de Redacción y de esta manera se clasificó ganador del interesante torneo que contó con un marco apreciable de público y con la gentil colaboración de la Banda Municipal, Eduardo Caba.

El tanto del triunfo fue señalado por Walter Zapata Zurita, que recibió un preciso pase de Miguel Gisbert. De esta manera Zapata resultó goleador del torneo con tres tantos.

**PREMIOS PARA EL GANADOR**

El equipo ganador del torneo se adjudicó un premio especial donado por el co-director de EL DIARIO señor Mario Carrasco V. y once medallas obsequiadas por el señor Federico Nielsen Reyes, del directorio de la empresa EL DIARIO.

**EL EQUIPO GANADOR**

El equipo vencedor formó en ambos encuentros con diez hombres: Jesús Bermúdez; Manuel Benítez y Jorge Miranda; Jaime Gutiérrez, Reynaldo Flores y V. Montoya; José Escalante, Mario Marañón, Miguel Gisbert D., y Walter Zapata Z.

Faltaron Julio Borelli, Carlos Carrasco y Pablo Arrieta, lesionados seriamente en el último entrenamiento.

## Camioneta

FORD, 1953, sin recorrido, se vende.

Referencias:  
Mercado 269, Oficina N° 1.

## Jaime y Mario Martínez Disputan Hoy la Final

Ayer continuó en La Florida el torneo de la escalafón del Club de Tenis La Paz, registrándose los siguientes resultados:

**PRIMERA CATEGORIA**

**RUEDA DE PERDEDORES.**  
Hugo Garrón — Gastón Ayora W. O. Carlos Ballivián ganó a Carlos Reyes por 6-3 7-5.

**SEGUNDA CATEGORIA (oficial).**  
— 1.º — 6-1.  
Guillermo Capriles a Raúl Páez 3-6 6-3 7-5.  
Fernando Quesada a Luis Ernst 6-3 7-5.

**SEGUNDA CATEGORIA (rueda de perdedores).**  
E. Vargas a L. del Carpio 6-3 6-4.  
R. Pérez J. Martínez W. O. A. Rodríguez a S. Velasco W. O. E. Klein a Adolfo Valle W. O. C. Prado a E. de la Serna 6-4 6-4.  
H. de Rada a Claudio Pinilla 6-2 7-5.

**TERCERA CATEGORIA (oficial).**  
— 1.º — 6-4.  
R. Acarraz a F. Quirós 6-4 5-4.  
L. López a L. Otero 6-3 6-2.  
F. Reyes Laguna a J. Gavilán W. O. V. Alcázar a O. Sanjines K. 6-3 6-4.

**TERCERA CATEGORIA (rueda de perdedores).**  
A. López Sánchez a C. Salinas W. O. H. Nocabado a F. Velasco (h) 6-4 6-4.

**PROGRAMA PARA EL DIA DE MAÑANA.**

**PRIMERA CATEGORIA (oficial).**

Cancha N° 1. Hora 11. — Jaime Martínez vs. Mario Martínez (final).

**SEGUNDA CATEGORIA (oficial).**

SEMI-FINALES.

H. 9. — Cancha 3. — Alfredo Opodo- lo vs. Ángel Giral.

H. 11. — Cancha 3. — Guillermo Capriles vs. Fernando Quesada.

**TERCERA CATEGORIA (oficial).**

SEMI-FINALES.

H. 9. — Cancha N° 4. — Raúl Acarraz vs. Jorge Otero.

H. 10. — Cancha N° 4. — F. Reyes Laguna vs. Víctor Alcázar.

**RUEDA DE PERDEDORES.**

**FUE REELECTO**

EN RECONOCIMIENTO A LA eficiente labor cumplida en la temporada pasada, fue reelecto presidente del Club Deportivo Ferroviario, el Dr. Humberto Calderón.

de la situación y clasificación final del equipo de la Asociación de Oruro.

59. — La Asociación de Oruro, con carácter extraordinario, acreditará un delegado ante el Consejo Central de la Asociación de Fútbol de La Paz con voz y voto en todos los asuntos que concernen a su club y con voz en los demás asuntos. Otro delegado extraordinario a la Sección Profesional con voz y voto con carácter general. Esta representación podrá ejercerla, de hecho el presidente o vice presidente del Club San José de Oruro.

60. — La presente resolución es dicta de conformidad al artículo 76º, capítulo XI de los Estatutos de la Asociación de Fútbol de La Paz, con carácter transitorio mientras dure la disputa del Campeonato Profesional de 1954.

70. — La participación de un equipo amateur de la Asociación de Fútbol de Oruro, en el campeonato Profesional de La Paz, no implica modificación de los Estatutos y Reglamentos de la Asociación de Fútbol de La Paz.

80. — La presente resolución, aprobada por las Asambleas generales de las Asociaciones de Fútbol de La Paz y Oruro, entrará en vigencia, una vez autorizada por la Federación Boliviana de Fútbol.

Es dada, etc. a los 2 días de abril 1954.

**INGLATERRA VENCIO AYER A ESCOCIA**

Londres, abril 3 (UP).— Al vencer hoy por 4 a 2 a Escocia en Glasgow, Inglaterra conquistó el campeonato británico de fútbol y al mismo tiempo logró una colocación más favorable en la eliminatoria del torneo por la copa del Mundo, que se disputará en Suiza en junio próximo.

El partido, que fue el más importante de la jornada futbolística de hoy, puso término a la disputa del campeonato británico entre Inglaterra, Escocia, Irlanda y Gales, y a los matches británicos de eliminación para la copa del Mundo.

Inglaterra tendrá una primera rueda fácil en la copa del Mundo pues enfrentará a Italia y a Bélgica, en tanto que Escocia como vice campeón británico se las verá en su grupo con adversarios más peligrosos como Uruguay y Austria.

**Será diferido el match América versus Europa**

Zurich, 3 (AFP).— Según declaraciones de la Secretaría de la FIFA, no hay ya ninguna duda de que el partido Europa-América Latina, previsto para el 6 de junio próximo será aplazado, para fecha ulterior. Se puntualiza en las esferas de la FIFA que los sudamericanos no quieren jugar este partido ante el campeonato para evitar el riesgo de lesiones de jugadores.

No se trata por el momento de un aplazamiento definitivo para el año próximo y el partido podría jugarse en el otoño.

## EDUARDO GONZALES FUE NOTIFICADO POR LA FEDERACION PERUANA; NO ACTUARA

Lima, 2 (AFP).— El caso del futbolista boliviano José Eduardo González, back center boliviano contratado por Deportivo Municipal y que es considerado como figura de primera fila en el balompié sudamericano, sigue ocupando grandes titulares en la prensa peruana que lamenta que González haya sido notificado de que no puede jugar hasta cuando la Asociación del Fútbol Argentino aclare su situación.

Augusto Dolante, alto dirigente del Municipal, declaró: "es injusto, lo hecho con ese muchacho" y desmintió que el club haya pensado en abandonar a González, por su parte, ha nario.

Declaró sobre el incidente: "Imagínese como me sentiré. Hasta se ha llegado a decir que Perú sería campeón sudamericano de fútbol si se prueba que estoy descalificado por la Asociación de Fútbol Argentino. Lo único que puedo afirmar es que en ningún momento me he burlado de ninguna institución". González recordó enseguida sus actuaciones en el San Martín de Tucumán, como simple amateur, habiendo regresado a Bolivia y "según acabo de enterarme, el club hizo reclamo al Ingavi de La Paz donde milité antes de venir a Lima".

Curioso el caso de que recién cuando destacó por el club que me dió la acogida fraterna en Bolivia, el San Martín me reclama y ello, un año después. Ojalá que mi situación se arregle pronto, de lo contrario no sabré que hacer ya que ahora soy un jugador profesional y vivo sólo del fútbol. Si no me dejan jugar en Lima quizá tampoco pueda jugar en ninguna otra parte y entonces tendría que ir a jugar a Mar del Plata... o al Mongo".

Entretanto, en los medios deportivos, las opiniones se dividen. Para unos no procede el reclamo del San Martín por el solo hecho de efectuarse más de un año después, de haber perdido al jugador, José Soriano, quien fuera arquero argentino, dice que conforme a disposiciones de la F.A.A., los futbolistas Argentinos Agremiados en cualquier categoría que milita el player, tiene que cumplir ciertos requisitos al abandonar un club.

Peró señaló que con un poco de buena voluntad puede encontrarse la salida para el caso de González.

El backcenter boliviano, ha sido notificado por la F.F.F. para que no vuelva a jugar oficialmente mientras no se aclare su situación.

Mientras tanto González declara que haciendo memoria, jugó en divisiones inferiores del San Martín, de Tucumán, Argentina, hasta 1950 en que por motivos familiares se trasladó a Bolivia. Hasta el mes de septiembre, continuó jugando, del citado año en que viajé a mi actual patria por nacionalidad, siempre milité en el San Martín en condiciones de jugador amateur ya que nunca recibí ningún centavo por defender sus colores. Por otra parte, dijo, según recién me enteré ahora, mi antiguo club hizo un reclamo acerca m'a al Inezavi de La Paz.

Con referencia a la inhabilitación para jugar fútbol de este jugador, el matutino "Ultima Hora" hace eco al respecto, afirmando que de ser verídica la inhabilitación, Perú debería ser campeón Sudamericano de 1953, ya que sería anulado el partido, Bolivia-Perú, en el que ganó Bolivia por 1 a 0 y en el que precisamente le cuido una de sus mejores actuaciones a González.

## MAÑANA SE REUNIRA POR PRIMERA VEZ EL COMITE IMPULSOR DEL COLEJO CERRADO

No habiéndose llevado a cabo la reunión del Comité Impulsor el día martes 30 de marzo, se ha señalado para el día lunes 5 de abril a las 18. su realización en el Despacho del Sr. Ministro de Educación. En este sentido, se cita a los siguientes personeros de este Comité Impulsor: Sr. Ministro de Educación, Presidente del Comité Nacional de Deportes, Prefecto del Departamento, Alcalde Municipal.

**SU CLUB LO LLAMA**

DEPORTIVO PORVENIR. — Debiendo pelear en su directorio, se reúne en Asamblea General seguida de un baile social hoy a las 16 horas en su local de Plaza 14 de Septiembre (García de Lima).

ATLETICO SAN ANDRES. — Se reunirá hoy a las 8:30 en su local de costumbre.

DEF. UYUNI. — Cita a sus jugadores de 2º y 3º al entrenamiento de hoy a las 9 en la cancha de Bolívar.

ROSARIO. — Llaman a sus jugadores y socios para hacerse presentes hoy a las 13:30 en la cancha Municipal.

DEF. BAPTISTA. — Entrenará hoy a las 8 en la cancha del Kilometro.

EURACAN ABAJO. — Cita a entrenamiento para hoy a las 11:30 en la cancha del Club Bolívar.

JENARO SANJINES. — Sus jugadores deben estar hoy a las 12:30 en el Estadio Obrero.

Gerente del Banco Central de Bolivia.  
Representante de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia.  
Representante de Arquitectos de Bolivia.  
Representante de la Central Obrera Departamental.  
Representante del Comité Popular Pro Colejo Cerrado.

## CAMPEONATO DE LA ZONA DE MUNAYPATA

(Primera División Cancha E M 4).

Rol de partidos para el día de hoy 4 de abril de 1954.

Horas 12 y 30 Central Obrero vs. Central Florida, Arbitro Mario Allaga.

Horas 14, Juventud Oriente vs. Real Madrid, Arbitro, Isaac Aguilar.

Horas 15, Juventud Andino vs. Unión Aurora, Arbitro, Gregorio Copari.

Horas 16, U. Kalaque vs. Depro. Cición, Arbitro Rosendo Límachi.

Horas 17, Bolívar Spléndid vs. Sol de Mayo, Arbitro Nicolás Bautista.

Delegado de cancha: Club Bolivariano, Lorenzo Quisbert, y Pedro Fernández.

## SEBO EN RAMAS

SECO DE BUENA CALIDAD, SE VENDE

GESAR JUSTINIANO L.

Ayacucho 257 (altos)

243

## SE COMPRA 20 QUINTALES DE CALAMINA NUEVA

La Prefectura del Departamento precisa urgente. Pago inmediato. — Referencias:

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

La Paz, 2 de abril de 1954.

## PULLMAN Y CIA.

Comunica a su distinguida clientela y al público en general que nosotros no estamos autorizados a vender colchones al por menor y que las ventas se hacen EXCLUSIVAMENTE POR MEDIO DE NUESTROS DISTRIBUIDORES:

MACDONALD CIA. BOLIVIA S. A.  
CORPORACION ELECTRO BOLIVIANA Y  
WEIL & BLOCH.

AL PRECIO DE BOLIVIANOS 22.350.— POR UNIDAD DE UNA FLAZA.

## CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL

A V I S O

Se pone en conocimiento del público en general que el Consejo Directivo de la Institución ha resuelto cancelar definitivamente la concesión de préstamos hipotecarios por tener que efectuar inversiones inmediatas en un vasto plan de construcción de viviendas para trabajadores asegurados.

En consecuencia, las solicitudes que se encuentran pendientes de consideración desde el pasado año en que se determinó una suspensión de créditos hasta nuevo aviso, pueden ser retiradas por los interesados tanto en nuestras oficinas de esta ciudad como en las Agencias del interior de la República.

La Paz, marzo de 1954.

EL GERENTE GENERAL.